SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diarazon 24 Januari, 2007 - Edicion 1 Vol. 408 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com

Afl. 1.25



PABIEN NA E PUEBLO DI ARUBA RIBA E DIA GRANDI DI NATALICIO DI NOS GRAN LIBERTADOR, BETICO CROES

Corda hisa bo bandera y mustra amor y gratitud pa nos Libertador!

Den un reunion extra-ordinario taxista y chofernan di bus a dicidi cu entrante 15 di Februari lo cobra BBO







Accidente na Sabana Basora

Turco ta trapa riba libertad di expresion di prensa

Pag. 43

Parlamentario, sr. Robert Maduro:

Diario atrobe ta inventa storia



STA. CRUZ-- Diario no sa mas kico pa inventa pa perhudica Aruba y MEP. Por a tuma nota di e publicacion di Escandalo grandi na Merca, cu ta otro storia inventa. Henter e ultimo periodo di December y Januari, practicamente tur dia a inventa storia y ta busca manera pa perhudica, keriendo cu ta perhudica MEP y ta perhudica Aruba y su economia, mescos cu tempo di e caso di Nataly Holloway, cu sin duda ta di lamenta. Cierto cos por pasa, pero semper e prensa mester keda critico pero ta lamenta e tononan. Recordando nos Libertador Betico, reflexionando, nos ta constata cu despues di un atake grandi despues di e caso di Natalie Holloway nos mester di un unificacion, cual nos Libertador Betico Croes, un estadista grandi, cu a significa unificacion di nos pueblo, cu a percura cu tur nos miras ta den un solo direccion, cual nos tin mester. Por tin otro opinion politico, pero no den e forma aki. Nos ta lamenta e forma y tono cu periodismo ta hibando su politica den e temponan aki. Tambe noticia tendencioso di e Bom di Valero. Si lesa e ley di BBO, den dje ta poni cu Valero mester paga 1%. Si nan kier apela, nenga of bay corte, e ley ta 'loud and clear'. Nan por busca manera pa bin cu un otro argumento of fugio administrativo.

25 di Januari dia di Betico



Un biaha mas nos ta celebra e aña aki 25 di Januari, esta Dia di Betico. Un dia special riba cual nos ta recorda cu hopi alegria e natalicio di nos Libertador Betico Croes.

Den nomber di Gobierno mi ta desea henter comunidad Arubano un feliz celebracion di Dia di Betico.

Laga e lucha tenaz y e sacrificionan cu Betico a hiba pa Aruba su libertad ta un inspiracion pa nos conserva e valornan di mas sagrado di nos pueblo, nos himno, bandera, escudo, ortografia y en especial nos Status Aparte.

Un biaha mas, un feliz Dia di Betico y corda hisa bandera.

Minister President
Nelson O. Oduber

Minister presidente, sr. Nelson Oduber:

RECORDANDO FECHA NATALICIO DI NOS INMORTAL LIBERTADOR BETICO CROES

Dia 25 di Januari nos ta recorda e fecha natalicio di un gran Arubiano, un gran politico y estadista, esta nos Libertador Gilberto Francois (Betico) Croes. Tabata na aña 1994 - durante di Gabinete Oduber II - cu nos gobierno a decreta e fecha di 25 di Januari como un dia oficial di Aruba; un fecha cu mester sirbi como un dia di reflexion pa e generacion aki y e generacionnan cu ta bini keda recorda Betico Croes den feliz memoria.
Historia ta mustra cu e pueblo Arubano desde añanan 40 tabata anhela un Aruba cu su propio gobierno den Reino y lazonan especial cu Hulanda. Pa logra e ideal aki mas cu un politico a purba di haci algo na e sistema estatal pero ningun di nan no a logra. Betico Croes den feliz memoria tabata un politico cu Todopoderoso a manda cu un mision special pa cumpli cu ne, esta saca Aruba for di e constelacion Antiyano.
Sinembargo Betico Croes tabata consciente di e hecho cu pa logra e deseo sagrado aki mester tin un union fuerte den e pueblo Arubano y cu mester pone un fin na e distincion entre pober y rico, entre razanan, entre campo y playa y tur otro factornan cu tabata separa nos pueblo.

Nos Libertador tabata di firma conviccion cu e vehiculonan principal pa logra e Union den e pueblo Arubano ta nos simbolonan di union y libertad, esta nos himno y bandera, cu a wordo inaugura oficialmente dia 18 di Maart 1976. Nos pueblo bao di su guia a lucha incansablemente pa reconocimiento di e derecho di autodeterminacion. Nos tambe mescos cu cualkier otro nacion tin derecho pa determina nos propio destino.

Ta danki na e lucha y insistencia di Betico Croes pa logra e Status Aparte tan anhela cu awe Aruba tin su propio Constitucion, Conseho di Minister, Gobernador, Parlamento, Banco Central, Procurador General etc. Cu awe nos tur por bati riba nos pecho, canta nos himno, hisa nos bandera y grita sin miedo biba Aruba ta danki na e gran inspiracion cu Todopoderoso a duna e Libertador di Aruba. Gobierno di Aruba ta spera cu e memoria di Betico Croes lo keda bibo den curazon di cada Arubiano y cu tur aña e pueblo lo sigui conmemora grandemente e gran estadista aki riba su fecha natal. Betico, pa bo pueblo Arubano bo ta keda inmortal y semper lo bo keda den nos memoria.

Según Anselmo Pontilius”

Comportacion di gobernantenan mester cambia

STA. CRUZ-- Mester constata cu gobernacion, ta e trahador lo bay carga e consecuencia. E gobernantenan no ta scucha. Mas serio tabata cu a sera aña cu e gobernantenan a yega di e leu ey cu no ta solamente scucha dirigentenan sindical, pero tambe no ta scucha y respeta institucionnan importante di nos pais, kendenan lo sigui duna conseho, cual ta nan trabao.
Mester di Cambio di Mentalidad: E problemanan di BBO ta sintoma di problemanan mas grandi. Ta introduci un ley mal prepara. 9 di cada 10 ciudadano ta bisa awe, cu si nan por a cambia e pensamento di gobernantenan pa no dal bay cu e ley aki, nan lo a haci loke hopi di nos a bisa, cual sr. Pontilius mes a bisa cu ora gobierno no ta tende mester paraliza e pais. Ora e gobernante ya no ta tende, kizas ta e medidanan mas extremo mester tuma, cu tur su consecuencianan pa no solamente cambio di un ley, sino cambio di mentalidad. Esaki ta cu shocknan so ta parce cu e ta bin. Awe un gran parti di e comunidad cu a keda silencioso ta lamenta cu nan no a sigui cu loke a pidi pa tuma lugar. No solamente pa yama bisa pa laga comunidad y sigui denuncia empresanan of publica prijsnan. Esey no ta bay yuda comunidad. Ta duda cu e consumidor lo bay otro districto bay cumpra dos of tres producto. No sinta keha so riba e situacion, pero ki otro haci enfrente e situacion aki. Ta un situacion cu mester wordo revisa y con? E pregunta ta si gobierno ta dispuesto pa habri un dialogo pa revisa esaki y otro posibel medidanan cu gobierno ta pensa di tuma cu no a wordo anuncia ainda? E pregunta na Minister di Finanzas, ki dia ta presenta e presupuesto di 2007. Ta bon pa puntra si ta berdad, cu e ley di presupuesto ta pega na Raad van Advies atrobe of no por presenta un presupuesto debido? Kier bisa e miembronan di FTA cu ta buscando informacion riba e parti aki y otro medidanan cu gobierno tin pensa pa tuma. Con leu ta re-agrupa cu otro organización di trahadornan pa prepara pa e situacion cu ta existi cu lo por bira peor.Funcionamento di Parlamento di Aruba: Loke nos por a mira ta e debacle den parlamento. Tur hende mester ta preoucpa con e manera cu parlamento ta funciona. Maske cuanto trata esaki, si cambia e sistema di eleccion esaki lo cambia? E cambio ta significa un cambio di mentalidad di nos dirigentenan politico, cual ta un proceso largo, pero preocupante, ora tuma nota si e dirigentenan politico a perde contacto cu e comunidad. Awe si parlamento ta funciona nan lo a kita e Minister di Finanzas for di trabao y henter e gabinete. Pa loke ta parlamento e decepcion ta grandi pa esnan cu a sostene gobierno. A spera otro, pero nunca ta laat, ta spera cu nan ta lanta riba y recapacita riba loke ta tumando lugar. Dialogo: E problemanan awor no ta solamente BBO, sino BBO ta un sintoma di comportacion con cos lo por sigui si no tin e caminda di dialogo. Ora cu S.E.gobernador den su discurso di fin di aña a dirigi su mes na e grupo di dirigentenan politico, rogando pa un dialogo, ta significa cu algo ta robez. Ta haya cu no mester warda te ora cu SE gobernador pidi roga nos politiconan pa un diaologo. Gobernador a comprende con grave e situacion ta. Tin un distancia entre e gremio y gobierno. Ta kere cu gobierno su so lo no bay resolve e problema y situacion cu nos pais ta confronta.
Autocritica na propio organizacionnan sindical: Ta manda un autocritica dentro di e propio organizacionnan sindical. Mester tin un evaluacion hopi mas profundo. Ta prepara pa reuni cu e organizcionnan sindical. A reuni cu Fundacion CAS pa haya un bista riba un di e problemanan, cu ta e efecto riba loke e ley aki ta ocasiona pa e trahador y su famia. Pa e organizacionnan sindical tin un trabao grandi pa evalua kico no a bay bon den e proceso aki, cu no a logra pa convence gobierno no mesa, of cu accion. Hopi hende tin miedo di accion, pero e accion no ta nada otro, cu un di e armanan mas serio cu den un democracia ta existi. Hopi hende na Aruba tin miedo di accion, miedo di represalia, miedo pa no keda bon cu e partido politico di cual el a vota p'e. Kier re-enfatiza awe cu Un di e libertad cu e trahador tin ta pa lanta riba contra cualkier gobierno cu no ta scucha e grito di e trahador.
ta wak e borchi aki pega den cada supermercado.

post aruba

ANUNCIO

En conexion cu e celebracion di "Dia di Betico", Post Aruba N.V. ta participa na tur su clientenan, cu Diahuebs 25 di Januari y diabierna 26 di Januari, tur su oficinanan lo ta cera. Nos oficinanan lo ta habri cu horario normal for di dia 29 di Januari.

For di gerencia y personal nos lo kier desea pueblo di Aruba un Feliz dia di fiesta.

Atentamente Gerencia.

15 AÑA FUNDACION RESPETA MI 1991-2006

RM FUNDACION RESPETA MI — FUNDACION CONTRA ABUSO SEXUAL DI MENOR

Di tres dia di Treasure Hunt riba website di Fundacion Respeta Mi

Awe ta e di tres dia di e treasure hunt di Fundacion Respeta Mi. Tur hende cu ta biba na Aruba por participa entre 8'or di mainta y 8' or di anochi. Subi e website www.respetami.aw, click riba *treasure hunt* y contesta e pregunta di dia:

Kico meneer Albert kier mustra Cedrik e di dos biaha?

1. un uniform di beisbol
2. un video
3. un buki
4. un gameboy
5. un DVD

Cu e contesta corecto tur participante tin chens pa gana bunita premio:

- Mucha por gana un *weekend stay* pa cortesia di Casa del Mar Beach Resort.
- Teenager por gana un *weekend stay* pa cortesia di Amsterdam Manor Beach Resort.
- Adulto por gana un *weekend stay* pa cortesia di Manchebo Beach Resort & Spa.

Diahuebs lo tin un otro pregunta y otro premio atractivo. Participa tur dia y asina bo tambe por gana un di e premionan mas grandi!



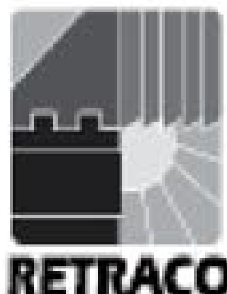
Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos Heroe Nacional, un berdadero yiu di tera

Ban recorde y mantene su imagen bibo.

Pabien Aruba





Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Bao di bo guia, lucha y perseverancia

nos pueblo a obtene su Status Aparte

den Reino Hulandes





Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Awe nos ta recorda fecha natal di un gran estadista y politico firme, un persona comprensivo y paciente

Aruba Pabien...!!!



Nos ta habri 25 di Januari

12:00pm - 10:00pm



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos lo sigui recordabo...

Como nos Heroe Nacional

24 Hour Patrol Service

BSS We Provide Peace Of Mind

- Burglar Alarm Installation
- 24 Hours Monitoring
- 24 Hours Back-Up Patrol

Sensormatic Authorized Dealer

Rapid response and peace of mind

Benjamin Security Services NV

Tel: 582-0690

Madiki 91-F Aruba, Dutch Caribbean

Club D.O.S.V.A. ta Organisa
"2do Festival di Caha di Orgel"
25 Januari 2007
Dia Di Betico

Ariba e fecha aki Directiva di Club D.O.S.V.A lo homenagea 4 clabado di Caha di Orgel:

* Alejandro "Patan" Farro
* Alfonso "Bushi" Boekhoudt
* Fransisco "Choncho" Boekhoudt
* Basilio "Baas" Geerman

Riba e fecha aki lo bai tin presentacion di 15 Caha di Orgel, Cual nan cantica a ser claba di un di nos 4 homenageadonan.
Lista di e Cahanan cu lo participa ta:

Patan:

* El Diamante	Patan Farro
* El Porfiado	Minguel Werleman
* Nos Ambiente	Nelson Sprock
* Mi Adorada	Chido Marin
* Mi Princesa	Corsow

Buchi:

* Ta a mi a Trahabo	Buchi Boekhoudt
* Flor di Macubari	Pedro Danje
* El Solterito	Soltero Geerman
* Nos Cultura	Mando Boekhoudt
* Bienvenido	Juan Faro
* Solitaria	Jossy Lampe
* Mi Macuarima	Basilio Geerman

Choncho:

* Masiduri	Choncho Boekhoudt
* Melodia di Antaño	Mathilda Paskel

Ariba e fecha aki lo bai tin competencia di e mihor bailadonan di caha.



Ora: 12or Merdia pa 12or Anochi

Asina ta, Directiva di Club D.O.S.V.A. ta invita tur amante di Orgel y bailadonan di Musica di Caha di Orgel y Pueblo en general pa bin riba dia 25 di Januari 2007 na Club D.O.S.V.A.

Pa asina conjuntamente nos celebra en grandi e fecha natal di nos Libertador Gilberto Francois (Betico) Croes cu un tremendo Festiva di Caha di Orgel.

Entrada Ta Completamente Gratis

Homber burachi fastioso ta haya un cuarto gratis

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 4:15 di atardi durante e parada di blaas na San Nicolas un polis cu tabata tira bista ariba e grupo "Sunrise" banda di Cunucu Rumshop a observa cu e homber G.v,d,L, di 21 aña constantemente ta drenta mey mey di e grupo di mucha.

Diferente biaha e polis a bis'e cu e no mag di haci'e cu e tin cu para na banda. Pero ora cu patruya bira su lomba e homber ta haci bofon di dje. Polis a mustr'e varios biaha ariba su comportacion. Pero dado momento G.v.d.L. a rabia y a menaza e polis y a bis'e cu proximo biaha ora e top'e, e ta maltrat'e. G.v.d. L. ta burachi y no kier razona. Polis a dicidi di detene, pero el'a resisti. Polis mester a usa forza bruto pa pone na boei. G.v.d.L. a bin haya un rasca na su cara. Polis a hib'e warda na unda cu el'a haya un cuarto gratis.



25 DI JANUARI

Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos Heroe Nacional, un berdadero yiu di tera

Ban recorde y mantene su imagen bibo.

Pabien Aruba





25 DI JANUARI

Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Bao di bo guia, lucha y perseverancia nos pueblo a obtene su Status Aparte den Reino Hulandes

Un hecho di gran trascendencia

PABIEN ARUBA





25 DI JANUARI

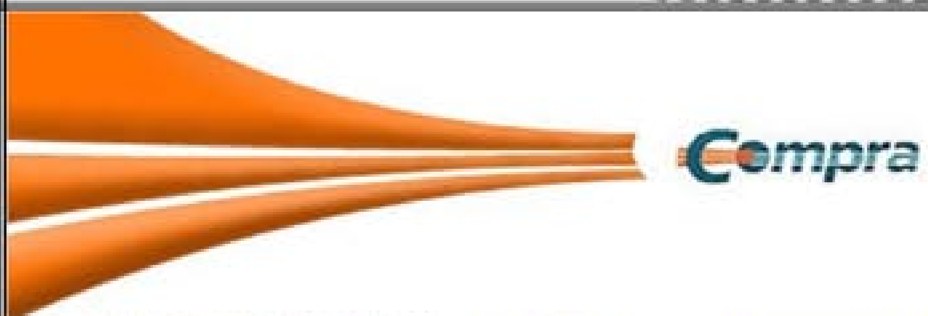
Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Awe nos ta recorda fecha natal di un gran estadista y politico firme, un persona comprensivo y paciente

Aruba Pabien...!!!







25 DI JANUARI

Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos lo sigui recordabo...

Como nos Heroe Nacional

Sr. Armand Hessels:

Partido RED ta contra nombracion di sr. Glenbert Croes

STA. CRUZ –Siman pasa a bira conoci cu Ministro di Husticia tin intencion pa nombra sr. Glenbert Croes, ex - ministro y ex -parlamentario den un funcion ehecutivo den casinowezen. RED a protesta contra esaki. Awor ta mustra cu ta di berdad e ta bay haya su nombracion cual ta bolbe saca un protesta. For di hopi tempo caba tin paro di personal, pa motibo cu Aruba no tin placa mas riba presupuesto pa paga personal extra y innecesario. Awor cu BBO den presupuesto ta permiti gobierno pa sigui cu su maneho di nombracion politico, pasobra no ta conoci ki criteria a ser usa pa tuma sr. Croes den servicio, ni tabata tin solicitud habri. E unico criteria ta cu e ta un familiar di Ministro di Husticia pa haya e nombracion aki. Esaki ta inaceptabel pa partido RED, ademas cu no a cumpli cu rekisitonan, sr. Croes tempo cu e tabata fungi como Ministro y Parlamentario, ya a hiba un maneho di malgastamento di placa, manera su actonan ilegal como Ministro den asunto di lucht en zeebrieven cu a costa Aruba mas di 1 miyon florin. Tambe den e caso di aeropuerto unda cu e proyecto aki a sali 30 pa 40 miyon mas caro compara cu e plan. Hustamente e persona nombra pa sr. Glenbert Croes como coordinador, un comerciante rico, awor a ser haya culpabel pa corupcion pa e construccion di aeropuerto na Trinidad. Tambe na Postkantoor na unda mas di 1miyon a bay perdi, riba investigacion con mehora eficiencia. Tambe construccion di KIOSK, asunto di Fabela relaciona cu introduccion di telefon celular na Aruba, cu a causa SETAR. Tambe riba Air Aruba cu a bati bancarota y keda elimina. Sin conta e nombracionnan politico. Si conta tur esaki sr. Glenbert Croes a costa Aruba mas di 100 miyon florin. RED lo sigui protesta te ora cu Ministro di Husticia cambia su intencion y no usa e sistema di contrato, pa desvia den nombracion normal, na unda e so por dicidi. No por sigui cu nombracion politico, ni pa un, ni pa ningun.



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos Heroe Nacional, un berdadero yiu di tera

Ban recorde y mantene su imagen bibo.

Pabien Aruba

Deloitte.



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Bao di bo guia, lucha y perseverancia nos pueblo a obtene su Status Aparte den Reino Hulandes

Un hecho di gran trascendencia

PABIEN ARUBA





Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Awe nos ta recorda fecha natal di un gran estadista y politico firme, un persona comprensivo y paciente

Aruba Pabien...!!!



ARUBA PORTS AUTHORITY NV



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos lo sigui recordabo...
Como nos Heroe Nacional

ALBERT SERVICES ARUBA

AUTO AIRCONDITIONING
SALES & REPAIR

"Dont be a fool, be COOL"

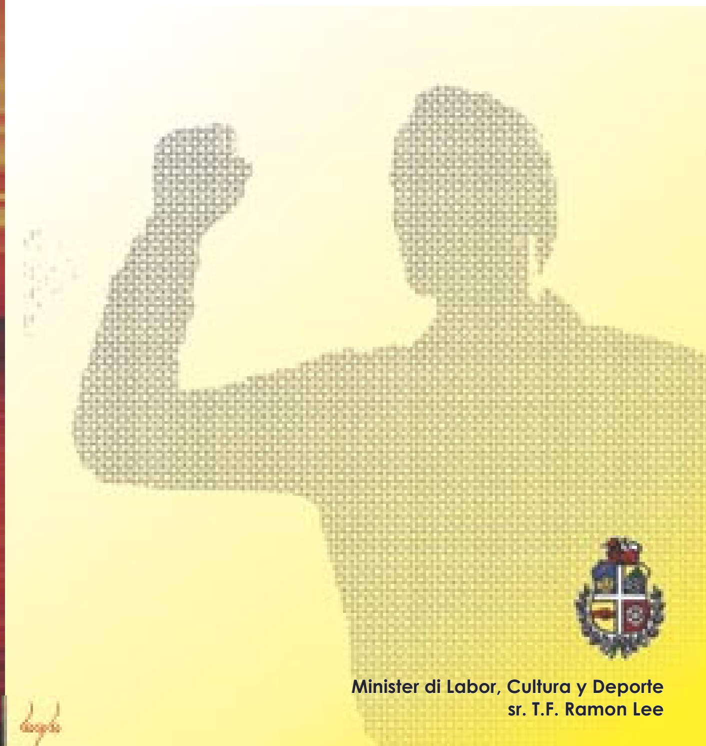
Kas Ariba #53 Sta. Cruz
Tel: 593-7303 / 585-4460







Minister di Labor, Cultura y Deporte, Tai Foo Ramon Lee, na nomber di Gabinete Oduber IV, ta invita henter pueblo di Aruba pa hunto recorda nos gran estadista y Libertador, Gilberto, F. "Betico" Croes riba su fecha natalicio. Su lucha, su sacrificio y su logronan tabata pa segura nos tur di e libertad cu nos Dushi Aruba ta ofrece.





Funda 14 Januari 1987

TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA CELEBRACION DI NOS DIA NACIONAL 'DIA DI BETICO'

PROGRAMA

DIA 24 DI JANUARI 2007 : 7:00 pm .:
UN SANTO SACRIFICIO DI MISA NA MISA DI STA. CRUZ

Prome cu misa tin ofrenda floral na estatua di Betico na Sta. Cruz na lugar di sosiego

Tin oportunidad di mira e estatua di Betico Croes di cerca ya cu esaki ta na Sta. Cruz

Lo tin un 'Jump-in' ya cu nos ta den temporada di Carnaval. Un bar y cushina bon surti!

Dia 25 di Januari pa 5:00 pm: Betico Croes Memorial Run cu lo sali for di e cruzada na Sta. Cruz y ta termina na e mesun lugar! Bin apoya e coredornan! Hisa bo bandera y demostra bo amor y gratitud pa nos Libertador, Betico Croes

PABIEN ARUBA CU NOS DIA NACIONAL!



25 di Januari Dia di Betico



Ministro di Husticia sr. Hyacintho, Rudy Croes

Betico, un lider incansabel cu lo keda semper cerca nos como e gran luchador y libertador di nos Status Aparte.

Betico, arkitecto y realizador di nos Status Aparte.

Corda hisa bo bandera y mustra di ta orguyoso di ta forma parti di un Aruba liber y prospero

Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras:

Door di Betico, awe nos tin nos Parlamento

STA. CRUZ—En conexion cu Dia di Betico, Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras ta expresa cu gracias na Betico awe nos tin nos propio Parlamento.

Betico, un gran estadista Arubano a logra e lucha di añanan di Pueblo Arubano pa su Status Aparte. Cu Status Aparte Aruba a bira un pais soberano y a haya su propio Parlamento, su himno, su bandera, su propio Banco Central, su moneda, su propio Gobernador, Contraloria General, Conseho Consultativo, y nos Procurador General. Pesey ta importante pa nos por rindi homenahe na e gran Arubiano aki. Hustamente den e tempo aki cu cambionan di structura estatal den Antiyas, Aruba ta forma un ehempel pa e diferente islanan. Un ehempel den sentido di adelanto tanto financiero-economico como social door di ta baas den propio cas. Aruba ta un ehempel tambe di un pais aunke chikito cu a kere di tin su propio bandera y despues di a ricibi hopi contratiempo toch a persevera y a logra cu awe nos por canta nos himno cu orguyo ora nos hisa nos bandera.

Pabien na familiar- y amigonan di e gran Arubiano aki y Pabien na henter nos comunidad.



MEP ta anuncia y alavez ta invita pa:

Celebracion di Dia di Betico na SEDE Libertador Betico Croes

STA. CRUZ -- Partido MEP ta invita su militancia, simpatisadornan y pueblo di Aruba pa celebra cu nos Dia di Betico. Lo tin un koffiemorgen combina cu discurso di lider di Partido, sr. Nelson Oduber y presentacion di un grupo tipico Tico y Grupo autentico.

Fecha: 25 di Januari 2007
Ora: 10.00 a.m. te 1.00 p.m.
Lugar: Sede Libertador Betico Croes

Bin uni cu nos y rindi homenahe na nos gran libertador di Pueblo di Aruba, Gilberto François Croes.
Evento ta na encargo di Forza Femenino Grace.

Universal Aviation in Aruba ta cuminza operacion di GAT General Aviation Terminal

STA.CRUZ--UniversalAviation Aruba NV (Universal Aviation) ta miembro di e UVglobal Network® y ta cuminza opera nan Terminal nobo di 1,500 meter cuadra pa 'General Aviation' esta aviacion general localisa na e parti pazuid di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix awe 24 di Januari 2007. E facilidad nobo aki ta maneha door di Universal Aviation den un acuerdo cu Aruba Airport Authority NV y ta sirbi como un terminal dedica na tur operacion di aviacion general aki na Aruba. Universal Aviation a gana e derecho di operacion na 2004 cu derecho exclusivo pa provee tur servicio di groundhandling



y otro servicionan cu ta provee operadornan di 'general aviation' duna na e sitio temporario te cu awe.

"Universal Aviation y e management di Aruba Airport Authority NV a traha incansablemente conhunto pa haci nos comienso na e facilidad nobo posibel" asina Claudio Stamper, General Manager, Universal Aviation na Aruba a declara. "Nos ta masha contento y entusiasma cu nos facilidad nobo y ta sinti cu e calidad y conviniencia lo sigui atrae mas 'general aviation' pa Aruba. E facilidadnan lo sigui mehora operacion cu ya a subi cu 20 porciento desde cu Universal Aviation a cuminza duna e servicionan aki na Aruba." Tur e servicionan cu tin di ofrece na e terminal nobo ta inclui: un duty-free shop, espacio amplio riba rampa y sitio pa parkeer, un VIP lounge y un pilot lounge, servicio den cas di adouana y inmigracion, tur coordinacion di transportacion na tera , pago di tarifanan di airport, areglo cu hotel, servicio di huur auto, areglo di Security 24-ora catering, mantencion di linea, flight planning y informacion di tempo. "Nos 'general aviation terminal' lo sigui yuda Aruba realiza su potencial como un destinacion di placer como un 'tech stop' atractivo," Walter Lindo a declara, e ta e UVglobal Network® Regional Director, pa Latin America y Caribe "Aruba ta bon situa geograficamente pa operadornan cu ta bula pa America-Latino of den caribe – e ta na nivel di laman y no tin obstaculo, y servicionan y fuel (di Valero) ta ofreci 24 ora pa dia." Manera menciona ya caba e booth nobo di Adouana y Inmigracion lo permiti entrada y salida di pasahero denter di 5 minuut. " Otro autoridadnan di Aeropuerto den region lo tuma nota di e facilidad nobo aki y e trafico extra cu e ta genera" Lindo a bisa. "E facilidad aki ta pone e standard pa desaroyo di terminalnan di aviacion general terminals den nos region."

Segun Parlamentario, sr. Marlon Werleman:

No por colga un hende pa e situacion cu a pasa den Parlamento

STA. CRUZ -- Segun sr. Werleman no ta husto pa trata un profesional di e manera aki. El'a pasa door di un proceso basta rigido pa wordo nombra den parlamento di Aruba pa un funcion asina importante como griffier di Aruba. Esaki a sosode den apenas 1 aña di trabao. E griffier mester di su tempo pa desaroya su mes y haya e conocimento y experiencia necesario como griffier den parlamento di Aruba. Como griffier di parlamento bo ta haya e experiencia den parlamento. Pesey fraccion di MEP ta haya lamentabel, loke ta wordo publica y locual ta wordo sugeri cu tin cierto desaroyonan ta tumando lugar, cu no ta e caso. E griffier actual ta goza di e aprobacion di nos fraccion, El'a wordo nombra cu aprobacion di Staten completo. Ta na su lugar pa e haya e espacio y tempo pa traha pa haya su experiencia den parlamento di Aruba. Eror por pasa tur caminda y na tur pia di trabao. Locual cu a pasa den e proyecto di ley di BBO no tabata algo usual. Tabata tin tension grandi ya haci apelacion na e momento ey riba su conocimento. Kizas e momento ey e no por a duna e consehonan manera cu a wordo spera di dje. Despues cu a evalua un que otro, e decisionnan cu a wordo tuma na e momento ey, ta corecto of kizas griffier tabata tin un otro pensamento. Pero na final di dia despues cu a delibera cu hopi hende, nos a sali afor di henter e situacion aki. No por colga un hende pa henter un situacion aki. E situacion a sali for di man, provoca pa e partidonan di oposicion, provoca pa esnan cu kier a para e ley di BBO den parlamento. E tabata algo cu ningun di nos a conta ariba dje. Na final cerando cabez hunto nos a logra di sali for di dje. No ta husto pa tilda un persona di ta causante di henter e asunto aki. Pero nos tur sa cu ta partido AVP y sr. Rudy Lampe di partido RED ta e causantenan di henter e bululu aki.

Hospital: Hospital ta pasando den un desaroyo cu pueblo mester tene cuenta cu ne. Hospital a cumpli 30 aña cu el'a wordo habri. E director tambe tin apenas 2 siman, pero e ta un persona habri y ta mira cu tur cos ta posibel basta e keda algo pagabel pa e pais. E hospital aki ta representa un cierto valor, na placa y na inversion. Di otro banda bo tin inversion di esnan cu a traha nan clinica cerca aki nan. Pero tambe di otro banda ora cu tin accidente, e acesibilidad pa ambulance- y mediconan pa yega liher aki. Mester tuma na consideracion cu mester muda hospital si of no na un sitio mas cerca cu ta acesibel pa tur servicio na momento cu ta adkeri esaki. Nos ta spera cu den e tempo nos dilanti decisionnan ta wordo tuma pa locual ta trata e sitio di hospital. Despues di tempo e desaroyo ta mustra cu bo mester cuminza mira cu Aruba a bira hopi druk y cu e sitio aki no ta adecuado mas pa un hospital. Expertonan a bisa cu e sitio cu e hospital ta awor, no ta esun mas adecuado pa duna e mihor servicio den caso di un emergencia. Bo no por tin un hospital den un centro y pa yega na dje bo mester pasa door di un centro sumamente congestiona di Playa pa bo yega hospital.



Founded 2002

1st LUSTRUM ARUBA BETICO RIDE

Dia 23 – 24 - 25 di Januari - 2007

TTT Riders Aruba ta corda tur Biker di Aruba riba nan celebracion di 5 aña di existencia. Especial pa e motibo aki nos a pone dos ride atardi despues di trabao y natural dia 25 di Januari ta un dia di celebracion y pa e dia ey nos tin nos mega ride.

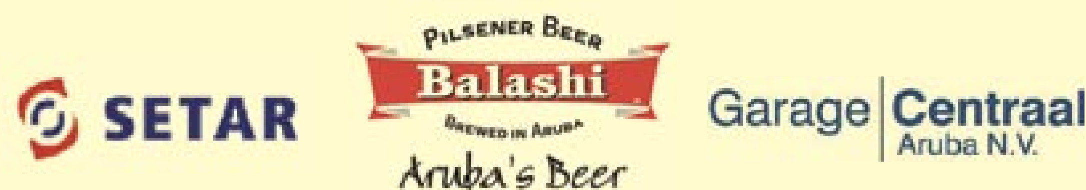
Tur Biker na Aruba ta keda invita pa inscribi dia 23 di Januari cuminzando 7:30pm na URATAKA CENTER Sta. Cruz.

Nos lo cera e inscripcion cu un ride chiquito y termin'e na CAMACURI ROADHOUSE CAFÉ cu un fiesta bailable, cu un cushina y un bar bon surti.

Inscripcion ta Afl 50.00 pa persona (na URATAKA CENTER) y ta cubri drinks – cuminda y un T-shirt pa recuerdo.

Diarazon
24 Januari 2007 Sunset Ride
17:30 -18:00: Encuentro na luznan di trafico Santa Cruz bay ariba
18:00- 21:00: Sunset Ride ta cuminza
21:00 - 01:00: Final na Balashi Beer Garden pa e fiesta

Diahuebs
25 Januari 2007 Betico Ride
09:00 -11.00: Parking lot Talk of the Town
11:00 -13:00: Careda rond Aruba
13:00 - 14:30: Lunch na Urataka Center
14.30: Careda di atardi cu final na Havana y entrega di premio.



Doño mes ta investiga con pa haya su garetia y shovel bek

STA. CRUZ -- Diadomingo mainta pa 10:20 e homber Hulandes E.V. di 54 aña ta bin warda di Noord pa pidi polis intermediacion. E homber E.V. ta trahando su cas na Matadera. E dia anterior el'a bay su cas tempran y awe ora cu el'a yega bek na e cas den construccion e ta bin haya falta di su garetia y tambe 2 shovel. E.V. mes a dicidi di haci un investigacion. Riba suela el'a sigui e rastro di e garetia y a sigui esaki te ora cu el'a yega na un cas den vecindario. Aki el'a bin mira su garetia den e cura di cas pero no e dos shovelnan. E.V. kier a bay check pero e doño di cas, e homber H. de M. naci na Aruba di 42 aña a rabia y nan dos a confronta otro. E,V. a dicidi pa mihor e bay busca polis.

Ora cu el'a yega cu polis na e cas, pa colmo el'a bin waak su 2 shovelnan benta den e cura patras di e cas. Aparentemente un tal W. a horta e articulonan y a pasa laga nan ey na e cas. E ora E.V. a yega na un acuerdo cu H.de M. pa e haya su articulonan bek. El'a bisa H.de M. pa bisa W. pa no pasa den su tereno mas y e ora ey e no ta entrega keho.



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos Heroe Nacional, un berdadero yiu di tera

Ban recorde y mantene su imagen bibo.

Pabien Aruba

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY

EMAN & BODEKER



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Bao di bo guia, lucha y perseverancia

nos pueblo a obtene su Status Aparte

den Reino Hulandes



VALERO®
SAVANETA



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Awe nos ta recorda fecha
natal di un gran estadista
y politico firme, un persona
comprensivo y paciente

Aruba Pabien...!!!



VALERO®
SANTA CRUZ



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos lo sigui recordabo...
Como nos Heroe Nacional



25 DI JANUARI: DIA DI BETICO

Mañan, diahuebs nos tur ta recorda fecha di natalico di nos gran estadista, Libertador, Betico Croes. Betico a nace 25 di Januari, aña 1938 y a fayece 26 di November 1986

Durante su bida Betico a hiba un lucha tenaz pa logra realiza e anhelo di mas grandi di e pueblo Arubano, nos Status Aparte. Pa logra e ideal aki Betico a funda Movimiento Electoral di Pueblo, M.E.P. cual tabata e motor mas grandi pa e lucha di Status Aparte.

Den tur manifestacion Betico tabata organizador y naturalmente prome den fila hunto cu su conciudadanonan. E manifestacionnan aki tabata semper masal y e pueblo a duna Betico un sosten total pa sigui cu e lucha. Por corda e manifestacion masal di 1973, por corda e marcha di flambeu, e marcha pa Libertad y asina por sigui menciona.

Pa realiza un Status Aparte, segun Betico un pais mester tin reconocimento na Aruba mes y den exterior. Esaki tabata e base pa duna Aruba su himno y bandera y su ortografia.

Cu esaki bo ta duna bo pais e simbolonan di identidad pa logra cu otro paisnan ta duna bo reconocimento y sosten pa e lucha. Betico a lidera tur delegacion cu a bay exterior pa busca apoyo. A bishita Nacionnan Uni pa urgi Hulanda reconoce e lucha di e pueblo ya cu cada pueblo tin e derecho inalienabel pa determina su forma di estado.

Aruba a boga pa un Status Aparte: un Aruba los di Curaçao pa asina Aruba mes regla su cuenta, bon of malo. Pa logra esaki na Aruba Betico a uni e pueblo cual tabata e base principal pa logra e Status Aparte. E valornan indespensabel pa un pais tabata introduccion di nos himno, nos bandera, nos ortografia y a duna mas valor na nos escudo cu ya tabata t'ey for di 1955. Na aña 1977 a comete un inhusticia imperdonabel e momento cu a cera Betico pa un supuesto arma daña haya den su auto. Esaki tabata net un bon excusa pa hala Betico for di e publico ya cu e publico tabata completamente para tras di Betico den e asina yama: Augustus Scur na 1977. Despues di a logra den Ronde Tafel Conferentie, na Den Haag na Maart 1983, cu Hulanda lo bay firma e Status Aparte, aunke mara na un independencia 10 aña despues, Betico no a cobardea y a acepta esaki. Pero nos tur ta kere cu un vision cu na caminda lo draai esaki bek. Locual a psa tambe bao liderato di nos Premier, sr. Nel Oduber.

Na April 1983, un siman prome cu eleccion, atrobe un miembro di e cuerpo policial cual tabata cay e tempo ey bao Ministerio di Hustica di Antiyas, a tira Betico inhustamente riba Winstonveld na Sta. Cruz. Esaki tabata claramente un 'poging tot doodslag'. Esaki a sosode despues di un parada, cual ta un custumber di e pueblo Arubano durante tur eleccion y te awe ta asina.. Pero nada a sali afor di e tiroteo aki. Danki Dios Betico a regresa bek for di Miami unda a lucha tur cu tin pa salba bida di Betico. Despues cu Betica a regresa for di Miami, e lucha a bira mas ferviente. Durante e eleccion cu a sigui pueblo a sinti cu ta di berdad nos mester lucha pa los di Curaçao. Esaki por solamente si duna Betico e mandato total. Nada por a stop Betico pa concretiza e deseo di e pueblo aki. Despues a cuminza cu preparacionnan pa por firma tur acuerdo pa e Status Aparte.

Na aña 1985 Lago a anuncia su ciere. Na Augustus Betico a firma e acuerdo di diamanta y te awe nos tin nos Status Aparte. Lamentablemente na November despues di a lucha asina tanto, sacrificando su famia, e pueblo no a duna Betico e respaldo total pa bira nos prome minister di e pais Aruba. Betico, sumamente decepciona cu e resultado, aunke cu MEP a keda e partido mas grandi y esey ta asina te awe, a dicidi cu e lo bay descansa y poco poco lo retira for di politica. Door di anuncio di ciere di Lago, despues di 60 aña na Aruba, gobierno a pidi e pueblo trahador pa yuda den forma di 8.2 %, cu e promesa cu ora situacion drecha, lo haya esaki bek, pero pueblo por ta orguyoso, pero na e momento cu ta mishi cu cartera, ta lubida tur e bon cu gobierno a haci. A lubida e lucha di Betico, a lubida tur su logronan, a lubida Betico completo. Ora cu pueblo a realiza cu di berdad e Status Aparte a beneficia Aruba, ya tabata laat. Betico ya no tabata ey pa nos bis'e danki pa tur su logronan y lucha pa nos. Na 1992 gobierno di Aruba a decreta Dia 25 di Januari como un Dia Nacional oficialmente! Na 1998 a decreta Betico como Libertador di Aruba y na 1999 a proclama Betico como Personahe di Siglo!

Nos por gradici for di aki cu ta danki na Betico cu awe nos ta disfrutando di un Aruba liber y prospero. Nos por hasta bati riba nos pecho cu nos Status Aparte cu nos disfrutando di dje ta e mesun cu Antiyas ta bogando pe awor. Despues di a bringa Betico, Antiyas a realiza, Curaçao y St. Maarten, cu e mesun Status Aparte cu nan a bringa toch ta esun cu ta mihor pa tur.

Ban nos tur hisa nos bandera y yama danki na nos Libertador cu merecidamente ta carga e nomber aki y tabata tin e honor di ta nos personahe di siglo

Bancelebraconhuntamente: Dia di Betico 25 di Januari

Diahuebs, dia 25 di Januari ta un dia grandi pa e pueblo di Aruba. Nos ta celebra e natalicio di un gran yiu di tera, nos Libertador, Gilberto François 'Betico' Croes. Ta un honor como Arubiano pa celebra e fecha aki di un personahe grandi den historia di nos Pais Aruba. Hunto cu nos Lider actual, sr. Nelson Oduber nan a logra capta atencion di Hulanda y Antiyas. Tambe di Latino America y Nacionnan Uni. Betico tabata un estadista hopi stima den nos pueblo. Un yiu di tera cu a sobresali pa su corahe, lucha y determinacion den realizacion di nos Status Aparte. Awor nos pueblo di Aruba ta goza di un libertad tremendo cu Betico a laga pa nos. Betico a pone semper enfasis riba loke ta nos tradicion, nos cultura y nos historia. Pa es motibo el'a duna nos e identidad di ta un Arubiano orguyoso pa medio di nos bandera, nos himno y nos ortografia. A duna mas valor na nos escudo. Ta nos deber pa nos rindi homenahe na Betico riba su dia di natalicio: 25 di Januari.

Hisa bo bandera, canta bo himno y demostra di ta orguyoso di ta pertenece na e baranca aki cu yama Aruba.



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos Heroe Nacional, un berdadero yiu di tera

Ban recorde y mantene su imagen bibo.

Pabien Aruba

Gianni's Nutrition Center



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Bao di bo guia, lucha y perseverancia nos pueblo a obtene su Status Aparte den Reino Hulandes





Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Awe nos ta recorda fecha natal di un gran estadista y politico firme, un persona comprensivo y paciente

Aruba Pabien...!!!



Tel: 585 9000



Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos lo sigui recordabo...
Como nos Heroe Nacional



FCCA

Opinion Publico Dia di Betico

Mi por a tuma nota cu trabaonan ta ser haci pa celebra un Dia di Betico cu cermonia (hendenan bacha y dasha), parada (Harley y auto antiguo) y festividadnan (bebida y cuminda). Y di otrobanda mi ta comprende cu no mester festeha e fecha of dia aki, pero conmemore.
Betico (q.e.p.d.) ta un hende cu semper a duna lo mihor di dje na su patria y mi ta kere cu e lo ta mas contento di sa, cu na lugar di sinta haci fiesta y gasta placa riba su dia lo ta mihor pa duna algo na su/nos pais.

Despues di basta tempo mi a bay haci "HOOI-BO" (Subi/Baha Hooiberg) y mi a tuma nota cu Hooiberg ta sushi, matanan a crece (cu por hinca bo den bo wowo of rasca bo) y tin hopi santo riba e trappi (cu por pone hende slip y cay).
Pa cu esaki mi lo cambia mi costumber e aña aki, di bay festeha (door di core parada riba Harley), pa conmemor'e y duna algo na mi pais. Esey ta di bay haci un parti di nos pais limpi, y mi ta convenci cu Betico lo a desea esaki.

Diahuebs awor di 25 di Januari lo mi bay duna algo na mi patria y esey ta di bay haci Hooiberg limpi. Un lugar cu ta wordo hopi usa pa mayoria di nos hendenan (pa recrea of deporte) y turistanan. Esnan cu kier, por bin yuda.
Lo ta bon pa den futuro nos evalua kiko lo hasi riba e fecha aki. Nos lo sigi festeha of bai over na conmemora y hasi algo pa nos pais, di e moda aki duna honor na Betico (q.e.p.d.) cu a stima su pais asina tanto.
Pa cualkier entrevista lo mi ta entre 8'or pa 10'or di mainta na Hooiberg di 25 Januari.
Por contact mi na 594-966 si mi ta ariba, lo mi baha bin abao.



25
DI JANUARI

Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos Heroe Nacional, un berdadero yiu di tera

Ban recorde y mantene su imagen bibo.

Pabien Aruba





25
DI JANUARI

Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Bao di bo guia, lucha y perseverancia

nos pueblo a obtene su Status Aparte

den Reino Hulandes





25
DI JANUARI

Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Awe nos ta recorda fecha natal di un gran estadista y politico firme, un persona comprensivo y paciente

Aruba Pabien...!!!

Arulex NV Trust Services



25
DI JANUARI

Natalicio di nos Libertador

GILBERTO FRANCOIS "BETICO" CROES

Nos lo sigui recordabo...

Como nos Heroe Nacional



Hooiberg Trading Co. N.V.

Canon
HP
Brother

Panasonic
Sharp
Okidata

Black Diamond
Epson
Lexmark

Toners, Ribbons, Computer Papers,
Copy Papers, Papers Rolls, Thermall Rolls,
Fax Film, Ink Cartridge, Ink Rollers, P-Touch Labes.

Tel. 585-5862 / Fax 585-8201 / Cell. 993-9007

Hooiberg 14 - Santa Cruz
ARUBA - Dutch Caribbean
hooibergtrading@setarnet.aw
hooibergtrading@hotmail.com

Betico Croes tabata tin un vision pa e futuro di Aruba. Ta nos tarea awor pa duna contenido real y valor na e bienestar di nos Pais pa medio di nos trabao y union.

Feliz "Dia di Betico" ta deseo di Presidente di Staten, sra. Mervin Wyatt-Ras

25 di Januari Dia di Betico



Nos ta habri awor for di 7'or di mainta na bo servicio!

**Di Dialuna pa Diabierna for di 7'or di mainta – 12:00 merdia.
Y di 1:30 te cu 5:30 di atardi.**

Diasabra nos ta habri for di 7'or di mainta te cu 4:00 di atardi Non Stop.



Cumana 69 • Tel: 582-2235 • Fax: 582-2295 • Habri di Dialuna pa Diabierna 7 am - 12 pm / 1:30 pm - 5:30 pm • Diasabra 7 am – 4:00 pm Non Stop

25 di Januari Dia di Betico

LOTTO PA DEPORTE



Aruba Pabien!
Nos ta spera cu e curashi, determinacion y perseverancia di Betico ta un estimulo pa nos tur pa lucha pa algo cu bo kier y por logra den bi bida.

Corda hinsa bo banera

25 di Januari Dia di Betico



Ministro di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Asuntonan di Stranheria, Sr. Candelario, Booshi Wever

Awe nos ta conmemora natalicio di nos Libertador, Betico Croes

Hisa bo bandera y demostra cu bo ta orguyoso di locual Betico a laga pa nos: Nos Status Aparte

Bao di su guia y perseverancia nos pueblo Arubano a obtene su Status Aparte den Reino Hulandes. Betico; Nos Heroe Nacional, Tata di nos Pais.

Grandioso Torneo di Domino "Copa Betico" na Club Primavera

STA. CRUZ -- Directiva di Fundacao Social Cultural Portuguesa ta organiza un tremendo Torneo di Domino cu lo tuma lugar dia 25, 26 y 27 di Januari na Club Portugues mehor conoci como Club Primavera.

Diahuebs awo dia 25 di Januari lo hunga pa 1:30 di atardi e Casanova DT vs WEB NV DT pa Ganador A.

Diabierna dia 26 di Januari lo hunga pa 7:30 di anochi Gianny's Nutricion Center DT vs Madiki Minimarket DT pa Ganador B.

Diasabra dia 27 di Januari lo tin e gran final di e torneo aki. Ganador A lo infrenta e Ganador B pa 1:30 di atardi.

Bini uno bini tur pa apoya Club Portugues cu su actividad pa cu e dia di Betico. Bar y cushina lo ta bon surti y na prijs di famia. Pa tur e fanaticonan di carni lo bay tin nos specialidad di cas cu ta nos tan conoci Espetada ala Portuguesa. Nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos hungadonan di Domino. Nos ta warda boso nan tur na Club Português.

IDEFRE ta habri dia 25 di Januari di 9:00am te 12:00 pm pa esnan cu ainda kier inscribi pa e "Betico Croes Memorial 10K y 5K run/

STA. CRUZ -- Interes pa e Betico Croes Memorial Run ta sumamente grandi y varios ta esnan cu a haci tur posibel pa inscribi na tempo, prome cu dia di e actividad. IDEFRE pa motibo organizatorio no por tuma inscripcion atardi net prome cu e careda y caminata. Ta pa e motibo aki IDEFRE ta duna un ultimo oportunidad na esnan cu ainda no a logra inscribi pa haci esaki diahuebs mainta, dia di Betico na oficina di IDEFRE den Certified Mega Mall 9:00am te 12:00pm.

Diahuebs por competi den e 10 km, pero esnan cu no ta sinti nan mes prepara ainda por core of cana e ruta di 5 km.

Invita bo conocirnan, amigo(a), ruman, bisiña, colega di trabao, bo organizacion deportivo, bo grupo di caminata, bo yiu(nan) etc y haci esaki un dia di union familiar. E actividad aki ta priminti di bira hopi grandi, pues yena e formulario na tempo pasobra e ultimo dia pa inscribi ta 25 di Januari mainta di 9or pa 12or di merdia na IDEFRE. Pa mas informacion yama tel.582-4987 puntra pa Willy.

RESULTADO WEGA

Diabierna partido entre Nacional vs Caravel: Referee principal pa e wega aki ta Rudy Angela asisti pa De Windt y Bernabela na mesa Romney. E unico goal di e wega aki a wordo anota pa Theric Ruixz no: 4 na di 43 min.

"FINAL COPA BETICO CROES"

25 JANUARI 2006

COMPLEHO DEPORTIVO FRANS FIGAROA



75 AÑA

9:00 AM	MINIBABY	SANTA FE	VS.	LA FAMA
9:45 AM	MINIBABY	RCA	VS.	DAKOTA
10:30 AM	BABY-LEAGUE	BRITANNIA	VS	ESTRELLA
11:15 AM	BABY-LEAGUE	JONG ARUBA	VS.	WASHINGTON
12:00 PM	LIFIDA -A	NACIONAL	VS.	SPORTBOYS
1:00 PM	LIFIDA -A	SAN LUIS DEP.	VS.	PRIMAVERA
2:00 PM	MENOR	ARUBA U-15	VS.	BRAZIL JRS
3:15 PM	DIVISION UNO	ARSENAL	VS.	RIVERPLATE



5:00 PM FINAL COPA "BETICO CROES" 2006/ 2007

DAKOTA



…..1961, 1962, 1963, 1965, 1966, 1969, 1970, 1971, 1974, 1976, 1980, 1981, 1982, 1983, 1995…..

VS.

ESTRELLA



……..1968, 1973, 1977, 1985, 1988, 1989, 1990, 1992, 1996, 1998, 1999, 2006………..

ENTRADA GRATIS !!

Britannia a gana Dakota 2-1

STA. CRUZ -- Dialuna anochi tabata tin den Centro Deportivo Guillermo Trinidad e ultimo partido di e prome rond di division di Honor. E partido a wordo cancela debi na e compromiso cu Britannia tabata tin relaciona cu e torneo Copa Di Campeonan. E wega riba su mes tabata basta pober y tabata carece di elementonan pa un futbol di divison di honor. Hopi errornan tecnicamente, hopi wega individual cu falta di coordinacion y definision. Na di 35 minuut di wega e prome gol ta cay ora cu Giovanni Thode ta ricibi un pase y ora cu e defensa di Britannia ta realiza cu no tabata tin off-side ya Giovanni a bay laga y ta deposita e bala den net 1-0 pa Dakota. Un rato despues Britannia ta empata e partido mediante un gol di Rodney Lake. Asina tambe e prome tempo a bay aden. Di dos tempo a cuminza cu e mesun ritmo, hopi hugada den medio campo, “sin toke di balon”, de vez en cuando un pase largo sin definision. Britannia cu un tiki mas di experencia ta probecha pa anota e di dos gol na di 79 minuut pa asina bay ariba 2-1. Glenroy Lake ta coloca e bala for di alcance di e portero di Dakota kende por cierto a trece varios salbacion pa e gol di Dakota. Esaki tambe tabata e final di e prome rond na unda nos ta haya e standing manera ta sigui: RCA invicto cu 27 punto, Britannia 20, Nacional 18, La Fama 15, Estrella 14, Dakota y Jong Aruba 10, Caravel 8, Hubentud Tanki Leendert 4 y Caiquetio 1 punto. E siguiente weganan lo ta dia 30 di Januari na unda nos haya Nacional enfrentando RCA y dia 31 di Januari ta Estrella contra Britannia.

























San Nicolas Jrs a pordona Real Koyari di un derota humiyante

STA. CRUZ --- Dialuna anochi xcampeonato di Division 2 a sigui cu e tremendo partido entre e alumnonan di Ronny San Nic Jrs vs Real Koyari, na unda San Nic Jrs desde comienzo a tuma rienda di e partido creando varios oportunidad di gol. Un anochi cu por tabata grandi pa e tremendo delantero di e muchanan di San Nic cu ta Marlon Godet. Den e prome mitar San Nic Jrs a haya hopi oportunidadnan di gol morto, na unda e muchanan no tabata sa di probecha di hinca e golnan ey y asina duna e team un bentaha amplio den prome mita. Ya caba na di 4 minuut Marlon Godet a haya su so cu e keeper, na unda envez di lobby e bala over di e portero a dicidi di bay cu un tiro na banda di e keeper y den un forma magistral e keeper a sa di trece salbacion y evita e prome gol. E muchanan di San Nic a sigui cu nan presion riba gol di Real Koyari, pero Real Koyari tabata tin su defensa y volantenan bon plantea ey tras y asina evita cu San Nic Jrs lo score varios gol den e prome 25 minuutnan. Na di 9 minuut den un bunita atake di combinacion di Jean Rony pa Cristian y pa Marlon Godet na unda cu un tiro lastra a sa di vence e portero di Real Koyari y na unda San Nic Jrs a tuma ventaha di 1-0. E partido a sigui desaroya na unda San Nic a Jrs tabata tin e gran parti di e maneho di e partido den su pianan, pero tin cu remarka si cu den vez en cuando Real Koyari tabata yega na otro banda di veld, pero no por pasa e defenza y ta opta di tira di lue y asina no trece peliger atall pa e arco di San Nic. Y asina e prome mita a bay aden cu un posicion di bala pa San Nic Jrs di 60%, y 8 tiro riba gol cu e keeper a sa di para 3 den un bon forma.

Di dos mita a bin cambio na unda e veterano Bob Leonard ta drenta pa e medio campista Lisando Zambrano cu no tabata tin su mehor anochi, y e wega a sigui atrobe, na unda San Nic meskos cu e promer mitar a sigui tuma e iniciativa di e wega y atrobe Marlon Godet a haya su mes 3 biaha su so cu keeper pa amplia e score y no a probecha di e oportunidadnan ey. Jean Rony tambe a haye dos biaha su so cu keeper, pero tur dos biaha e bala a dal na e palo gol bin aden y e otro bay afo. Atrobe nos tin cu remarka cu e volante defensivonan di San Nic Jrs ta baha y no ta bolbe na tempo, y esaki a causa tambe cu e gol di empate a cay na di 75 minuut por medio di un tiro pafor di doelgebied na unda e keeper a haci un tiki esfuerzo pa mishi cu e bala. Prome cu e gol ey a cay, nos a mira e coach Ronny Vrolijk, tabata grita su volantenan pa tapa e buraco ey, na unda e tiro a bin.

Eynan atrobe nos a mira con e coach di San Nic Jrs a haci un cambio di posicion di move Traice Williams lateral robez y pone den volante y na unda nos por a mira e meneer aki den varios rush laga e defensanan di Real Koyari leu atras. Na di 81 minuut e gol di victoria di San Nico Jrs a cay, y pa sorpresa di tur hungadornan y fanatico, e linesman femenino cu den e prome mita no a hisa e bandera ningun rato apesar cu tabata tin varios hungada di offside di banda di Real Koyari, na unda e referee mes a dicidi di fluitnan pasobra e offsidenan tabata mucho bisto, hungadornan como 3 pa 5 meter dilanti di e defensanan, sorpresivamente ta hisa e bandera pa anula e gol di Jean Rony cu a caba cu e hungada, na unda Marlon a bay laga e defensa como 5metro atras y hayando su so cu e portero ta dicidi cu awor si ta lob e bala over di e keeper su cabez, y e bala ta drentando gol, Jean Rony ta sigui e hungada hunto cu e defensanan cu ta bin di atras, ta spin laga e defensanan atras, y ta yega pa empuha e bala final den gol, e bala tabata mas of menos 1 meter leu di e liña, y Jean Rony hunto cu e defensanan ta drentando e doelgebied siguiendo e hungada di Marlon cu tabata por lo menos 5 meter dilanti. Un tremendo gol, cu e linesman a vlag un solo vez den 90 minuut pa anula e gol. E bala no a wordo hunga patras, terugspel, si e la wordo hunga patras mes, no tabata offside, pasobra Marlon tabata su so cu keeper, y e defensanan hunto cu Jean Rony tabata biniendo na careda. E bala a wordo gelob over di e keeper pa e gol.

Ta kere eynan tambe e referee por a tuma e decision di e hungada ey, mirando cu e tabata sa, cu e bala hamas por ta offside. Y asina San NIc Jrs a mira con un linesman cu no ta prepara ainda of no conoce regla di offside ta perhudica e ekipo pa di dos biaha den 4 dia. Na di 85 minuut Marlon ta kita un hungador y ta los un tiro duro den skina abao y e keeper inesplicablemente ta bula y saca e bala manda corner. Un tremendo salbacion y actuacion di e portero aki. Ultimo seconde di wega Traice Williams riba un hungada personal ta pasa laga 5 hungador laga atras, y drentando doelgebied y cu un touch di bala di mas, e keeper ta sali y tapa e bala riba su pianan, un gran oportunidad atrobe pa San Nic Jrs a bay perdi pa gana e partido.. Y asina e partido a caba 1-1, cu tabata mas un victoria pa Real Koyari, mirando e score abulta si e delanteronan di San Nicolas a probecha di e 8 oportunidadnan morto cu nan a haya.

Nos tin cu remarka si, cu no.10 di Real Koyari ta un bon hungador pero mester siña avanza cu e bala bira mas peligroso y tambe nos a nota un chikitin rechtsbuiten cu tin un tremendo futuro den futbol y door di su pianan e gol di empate a bin. Pabien. Nos tin cu felicita nos defensanan cu cada dia ta dominando e tereno aki, lidera pa Rafael Flanders Randy Thode tremendo voorstopper y Traice Williams y Shown, nos medio campo creador Cristian Bolanos y Rastaman Marckson Castro Lisandro Zambrano y nos delanteronan Marlon Godet y Jean Ronny Mesidor, y nos portero Omar Lambert y por ultimo Bob cu a yega halftime pa yuda e defenza. Nos ta mira un ekipo hoben talentoso y cu hopi speed y disciplina. Nos tin confianza cu den segundo rond nos ta mira un San Nic Jrs mucho mas grandi y organiza. Train muchanan, cuminza bin veld pa training. Boso por miho.

Servicio di Impuesto ta participa: E seccion di caha ta cera diarazon

STA. CRUZ – Servicio di Impuesto ta participa cu diarazon, dia 24 di Januari, su seccion di caha lo ta cera y ta importante pa publico ta na altura.

Proyecto di automatizacion
Actualmente e proyecto di automatizacion ta den e fase di implementacion y dialuna awor, dia 29 di Januari, un otro parti di e sistema automatiza nobo lo bay den funcion. Ta trata e.o. di e parti cu ta relaciona cu e seccion di finansa, pa cual ta sumamente necesario pa haci diferente trabao di preparacion. Pa por cuminza cu e sistema automatisa nobo ta necesario pa haci traspaso di e datonan di e sistema bieu pa e sistema nobo. Ademas ta hopi importante pa e personal di e seccion di caha haci e ultimo trainingnan.
Pa e motibonan aki Servicio di Impuesto lo no por duna servicio manera custumber. Aki ta sigui un bista di e cambionan di servicio valido pa diaranson, dia 24 di Januari.

Seccion	Cambio di servicio (valido pa dia 24 di Januari 2007)
Informacion / Invordering	No ta posibel pa haci areglo di pago. Si ta posibel pa haya informacion general. Tur otro servicio ta keda manera custumber por ehempel: * Busca y/of entrega documento * Informacion di number di registro (persoonsnummer)
Caha	No tin servicio di caha tanto na oficina principal como na e oficinanan auxiliar den districto.

Pues diarazon no ta posibel pa haci pago na Servicio di Impuesto mes. Mester remarka cu e clientenan por paga nan impuesto via banco, cu excepcion di impuesto di vehiculo di motor (motorrijtuigenbelasting) y pago pa servicio di DIMAS of Departamento di Asunto di Economia.

Dia di Betico y "ATV-dag"
En conexion cu Dia di Betico y un "ATV-dag" pa sector publico, Servicio di Impuesto tambe lo ta cera dia 25 y 26 di Januari proximo.
Servicio di Impuesto ta pidi publico pa tene cuenta cu e cambionan den e dunamento di servicio pa evita inconvenencia.

Departamento di impuesto a reuni cu empleadonan di transporte publico

STA. CRUZ – Ayera nochi na Centro di Bario Noord, departamento di impuesto a reuni cu empleadonan di transporte publico, e.o., taxistanan, Companianan di Tour, Autobus, tocante di BBO pa transporte publico.
Di parti di bus y taxi/tour bus, tabata tin hopi pregunta tocante di BBO y dsacuerdo cu BBO.
Tambe tabata presente departamento di DOPV.





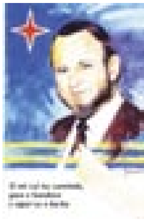


Relaciona cu Dia di Betico

Adaptacion di rutanan semanal di SERLIMAR

STA. CRUZ -- En conexion cu dia di Betico, dia 25 di Januari, gerencia di SERLIMAR kier avisa un y tur, cu lo recoge e desperdicio residencial un dia despues di e dia cu normalmente ta pasa. Pues pa casnan cu normalmente ta pasa riba diahuebs lo bira riba diabierna. Y pa casnan cu normalmente ta pasa riba diabierna, lo recoge nan desperdicio riba diasabra. E siguiente siman, esta entrante 29 di Januari, lo sigui cu e schedule normal. Por fabor tene bon cuenta cu e adaptacion aki.

PROGRAMA PROTOCOLAR DIA DI BETICO



25 di januari 2007

Plaza Libertador Gilberto François (Betico) Croes

9.00 AM
Musica di Orkesta Harmonica Arubano

9.30 AM
Yegada di invitadonan

9.45 AM
Yegada di Mandatarionan na Plaza Libertador Betico Croes

9.55 AM
Yegada di S.E. Gobernador di Aruba Sr Fredis Refunjol y su distinguido esposa

10.00 AM
Himno di Aruba y hisamento di bandera
Interpreta pa De Trupialen

10.05 AM
Ofrenda Floral:
*** Parlamento di Aruba**
*** Sra. Drs. Mervin Wyatt Ras y Sra. Mr. Jacquelin Bastien**
*** Gobierno di Aruba**
*** Sr. Nelson Orlando Oduber y Sr. Peter Davidse**
*** Famia Croes**
*** Sr. Gilberto Francios Croes Junior y Sra. Glendeline Saladin Croes**
*** Fundacion Betico Croes**
*** Sra. Enny Arendsz y Sra. Edwina Croes**

Discurso:
*** Su Excelencia Prome Ministro Señor Nelson Orlando Oduber**

Presentacion :
*** Poesia**
Rosabelle Illis

*** Presentacion di De Trupialen**

Himno di Aruba
Interpreta pa De Trupialen

10.30 AM
Felicitacion na Mandatarionan di Aruba
Presentacion di De Trupialen

11.00 AM
Clausura

Pa di cuatro aña consecutivo

Wendy's ta start cu su campaña di

"Yuda bo mes y Yuda un otro" Ta lanza salada nobo

STA. CRUZ -- "Yuda bo mes y Yuda un otro" ta un campaña cu Wendy's a start cune no menos cu cuater aña pasa caba. E campaña a sa di crece y tur aña atrobe por a tuma nota cu e cantidad di clientenan cu ta scoge pa come mas saludabel a bay ta creciendo. Awor ta asina leu cu Wendy's hunto cu Healthy Living Club ta lanza e campaña aki atrobe, combinando cuminda saludabel, hacimento di ehercisio y contribuyendo na un instancia caritativo.

Meta di e campaña ta pa educa y concientiza e comunidad riba comemento di saladanan saludabel y na mes momento haci un donacion na instancianan caritativo. Wendy's di su mes a caba di introduci su linea di saladanan "Cranberry Pecan Salad". E salada nobo aki ta añadi na e lista largo di otro tipo di saladanan cu ta obtenibel na Wendy's. E escogencia ta grandi, variando for di "Chicken Mandarin Salad", "Chicken BLT Salad", "South West Taco Salad", "Chicken Caeser Salad", "Side Salad" y e "Ceaser Side Salad".

Ta for di Juli 2003 cu a cuminza cu e campaña aki cu mesora el'a resulta den un gran exito. Esaki riba su mes ta un bon trend, specialmente si tene na cuenta cu na Aruba no necesariamente nos ta conoci pa ta un comunidad comedor di salada. Pues e campaña di Wendy's a cumpli cu su meta, haci e comunidad mas amantenan di cuminda saludabel, entre otro salada. Asina tur aña atrobe a bay ta atrae mas y mas cliente cu ta opta pa come salada.

Di otro banda, Wendy's ta combina e campaña aki di "Yuda bo mes y Yuda un otro" dor di haci un donacion di 10 cent di cada salada na instancianan caritativo. Tur aña atrobe instancianan ta ricibi un check na final di e campaña aki.

Pa e ultimo añanan, Wendy's a dicidi di join hunto cu Healthy Living Club den e campaña special aki pa promove comemento saludabel. Manera ta conoci, Healthy Living Club ta un di e gymnan mas popular y di mihor calidad awor na Aruba. Nan ta pone nan gym disponibel na ganadornan di e campaña aki, cu por haci uso di nan facilidadnan pa un luna largo den forma gratuito. Clientenan di Wendy's por incribi na Healthy Living Club sin paga e "Inscription Fee" balora na Afl. 35,- Di otro banda, clientenan di Healty Living Club ta haya 10% di descuento ora di cumpra na Wendy's cada bez nan paga nan contribucion mensual na Healthy Living Club.

Cada luna lo saca un ganador di e campaña aki. Premio ta un luna di ehercisio gratis den Healthy Living Club na Piedra Plat. Na Final di campaña lo saca e ganador absoluto cu gana un aña largo di training gratis usando e facilidadnan di Healthy Living Club.

Tambe lo bay organiza eventonan unda tur e placa cu wordo recauda lo bay na un instancia caritativo di entre otro Spinning y Funwalk. Mas detaye di e eventonan aki lo bin dentro di algun siman.

Loke ta interesante den e campaña ta cu Wendy's ta haci posibel pa combina e combonan tradicional cu salada tambe durante e campaña aki. Pues, si bo tuma un combo di salada, bo tambe ta participa den e campaña cu chens di gana un luna of un aña di ehercisio gratis den Healthy Living Club.

Pa Wendy's ta masha importante pa accentua cu nan tin un opcion pa ofrece e clientenan di cuminda saludabel. Es mas, nan ta e unico restaurant di cuminda rapido na Aruba cu ta varia nan combonan di tal forma cu no necesariamente mester tuma "French Fries" ora di pidi un combo, pero cu por varia esaki cu otro productonan tambe. Tambe cu separa di tin e opcion di refresco of lechi, cu clientenan por opta pa awa por ehempel ora di haci un pedido di combo di salada.

E hecho cu Wendy's ta uni cu Healthy Living Club ta pa asina promove no solamente comemento saludabel, pero tambe pa por haci movecionnan saludabel den forma di ehercisio constante. Wendy's ta contento di por uni cu e mihor gym na Aruba den su esfuerzo pa por promove comemento saludabel na Aruba.

CONCIERTO DOMINICAL "Donny Laclé" ta habri aña cu un variedad grandi di musica

STA. CRUZ -- Despues di un temporada largo di fiesta – Pasco y Aña Nobo – diadomingo awor, dia 28 di Januari 2007, tin un concierto atrobe den The French Steak House di Manchebo Beach Resort. E concierto aki ta tuma luga manera custumber di 11.00 or di mainta te 01.00 or di merdia.

E conciertonan aki ta pa recauda fondo pa e Fundacion pa Talento Musical "Donny Laclé", cu tin como meta aporta financieramente na e estudio di musica di un talento hoben. No ta cobra entrada, pero tur hende por contribui cu un donacion.

A logra un biaha mas pa hinca un programa varia den otro.

Diadomingo awor ta habri aña cu tres presentacion.

Ta cuminza cu e conocido cantante, areglista, compositor Lenny Lake cu lo entretene su publico cu su bunita voz, cantando un variedad di clasico di sesenta, setenta, ochenta, tanto na Papiamento, como na Ingles y Spaño. Lenny su repertorio ta asina grandi, cu e por cumpli cu tur peticion di publico.

Despues ta sigui un grupo musical nobo, "Latin taste". E integrantenan ta Jefferson Gomes (drum), Raul Piar (piano), Demis Thielman (guitara), Valentino Wernet (conga y percusion), Jose Croeze, (baho), Egbert Kock (trombone), Edson Weller (trompet), Jean Paul Carraquilla (saxofon) y Gregory Goedgedrag (saxofon). E cabayeronan di "Latin taste" ta presenta nan piezanan crioyo y latino cu un entusiasmo y harmonia envidiabel. Pues, keda pendiente pa e banda nobo aki.

Ta clausura e programa cu "The Jacobs Band", e banda conoci di famia Jacobs, consistiendo di Francis Jacobs cu su yiunan talentoso Celiandra, John Francis y Francella. Dia 26 di November 2006 "The Jacobs Band" tabata presente na Manchebo pa presenta, pero e programa a resulta asina yen, cu a dicidi cu nan ta regresa den e programa di fin di Januari. Y e Jacobsnan a cumpli.

Kiermen, un programa interesante y un y tur ta bon bini. Bin tempran pa haya un bon luga.

E programa ta cuminza 11.00 or di mainta en punto. E ultimo tononan lo zona 01.00 or di merdia.

1st lustrum Aruba Betico Ride January 23 - 24 - 25 2007

ST.A CRUZ -- TTT Riders Aruba ta corda tur Bikers di Aruba riba nan celebracion di 5 aña di existencia.

Especial pa e motibo aki nos a pone dos ride atardi despues di trabao, y natural dia 25 di Januari ta un dia di celebracion y pa e dia ey nos tin nos mega ride.

Diarazon, 24 Januari 2007 - Sunset Ride

17:30-18:00 Encuentro na luznan di trafico Santa Cruz bay Ariba

18:00- 21:00 Sunset Ride ta cuminza

21:00 – 01:00 Final na Balashi Beer Garden pa e fiesta: tin un Band, un DJ Cushina y e bar ta completamenete surti como Premium Bar.

Diahuebs, 25 Januari 2007 - Betico Ride

09:00 -11.00 Parking lot Talk of the Town

11:00-13:00 careda rond Aruba

13:00 – 14:30 Lunch na Urataka Center

18.00 - Careda di atardi cu final na Havana pa un tremendo pachanga cu Honeypot, DJ Big Rig, Premium Bar, y naturalmente e entrega di premionan.

Bin celebra cu TTT Riders Aruba y goza…

Ta Bende

Pitbull full breed??
Si bo ta interesa of pa mas info yama na 5666893?

Tin Mester

Saint 'A' Contractors NV
Tanki Leendert #241,
Telefon: 5873083
Tin mester di
Helper,Carpinte
Metselaar
Schoonmaakster
Schilder
Por pasa yena aplicacion personalmente na nos oficina.

Ta Bende

Un scooter
Afls. 800,-
Pa informacion
tel: 5637835

Tin Mester

Dancor Consultants & Manpower
Tin mester di:
Scaffold Builder
Pipefitters
Insolator
Fabricator
Welderdo
Helpers
Pa informacion por favor yama: cel: 5696474 of 7478114
Of por manda un e-mail na dancorconsultants@yahoo.com

Ta Bende

un boto peñero 15ft marca Sagitarius
full fiber glass aña 1999
cu motor Johnson
40 hp aña 2003 y su trailer.
Tur den bon condicion.
Yama: 5938340 of 5936410
27

Ta Bende
Afl. 11500,00

Ta Huur

Acropolis Real Estate, Acropolis Plaza
Tin localnan pa huur na prome y segundo piso.
Pa mas informacion yama nos na 5873083 of 5930581.

Ta Bende

1 Jeep Daihatsu Terios
1998
4x4 Standart
Tel: 5601505

For Sale

1 Chevrolet Blazer 1995
V-6 – Berde metalic
Airco – Prijs Awg. 7.500,-
Tel: 5935293
27

Ta Bende

Un waterheater di gas pa cas.
Nobo Tel: 7421459
27

Ta Bende

Un boto crioyo 24 pia
2 outboard 40 HP

Un boto crioyo 28 pia nobo
Motor Perkins 85HP
Tel: 5931816 of 744311

Ta Busca

Mi ta buscando trabao como Secretaria of equivalente.
Preferibel parti mainta.
Cel:7476091

Ta Huur

For Rent Ta Huur
Cas nobo na Tanki Leendert
Bario Trankil
3 kamber, 2 baño
Prijs: Afls. 1600,-
Yama: 7408178 of 5609549

Patronisa pa: Alexander

Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 3226	1. 2694	1. 8331	5480	6338
2. 0549	2. 5410	2. 1212	Super 4	Signo:
3. 0641	3. 1452	3. 8121	4405	Libra

Ganadornan di Lotto

Lotto Florida

Sto. Domingo

Lotto Di Dia	14	16	18	28	29	Ganador

Lotto — Letter — Number — Ganador

Top95 SOLO Di Pueblo

Diasabra / Diadomingo

Ta Huur
Dos kamber estilo apartment cu sala y cushina den centro di Santa Cruz
Bon pa dos pareha
Yama cel; 5936792 of telefon 5856569.
Prijs ta discutibel.

Ta Bende
Bunita Big Bones Pitbull Puppies
(7 siman)
Tel: 5852920 / 7457345

Quality Sand & Stone
Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

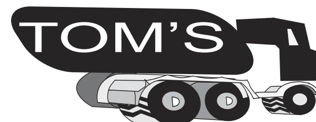
Ta Bende
1 Clutch Plate Kit nobo den su caha pa Pick-up S-10 aña 2002 – 2:2 LT. 4 cyl.pa mas info: 592-1459

Ta Bende
SWAROVSKI
Aureole Borale
20 y # 30.
Tambe 2 bodypiece
Yama na 7303327 of 582-3872

Oportunidad pa trabao
The Golden Scissors Beauty Salon ta busca un Estilista profesional.
Tambe tin oportunidad pa bira partner si ta capacita den e ramo y si ta interesa pa cumpra, tambe ta posibel.
Pa informacion yama tel: 5839877

Ta Busca
Compania ISA International
Ta busca cu urgencia Security Guard pa drenta den servicio inmediato.
Por bel na telefoon 588-7474 na L.G. Smith Boulevard.
Salario atractivo y bon beneficio!

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

For Sale
Full DJ Equipments & Lightings. Price only Afl. 3500,- for everything! Call: 5927225

Quality Sand & Stone
Pa traha un Bon Cas bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

Ta Bende
Terneo eigendom na Savaneta.
Grandura:
600 m² @ Afl.75,- p/m²
980 m² @ Afl.65,- p/m²
Informacion cel: 592-1459

Ta Bende
Ta bende "Cas Nobo"
Na Primavera 202 m² tereno erfpacht
3 camber, 2 baño, cushina, patio, meidenkamer, washok 52 m².
Prijs Afl. 375.000,-. Tel 587-5544

Ta Huur
Bo ta buscando un lugar pa negoshi?
Den Centro di ciudad y bon situa, bon pa oficina, aseguro,
Negoshi di paña, snack, e ta vale la pena y bon prijs.
Yama Cel: 5941402

Ta Bende
Un tereno eigendom di 6410m² na Santa Lucia (Santa Cruz)
Pa mas informacion yama 5927558

Bijles
Wiskunde, Scheikunde, Natuurkunde
Ainda bo yiu por bay over. Yama libremente sin ningun compromiso 9623418
Un diploma ta e mihor garantia pa futuro di bo yiu.

Quesillo Mary
Quesillo Mary
Tin
20%
Di descuento pa e cumpleañero di luna di Januari y Februari
9623418
(Valido te cu 15-2-2007)

TA HUUR
Un Cas den Centro di Playa
4 Camber plus un Camber den patio. Hende Serio so...
Tuma contacto na Cell:
746 9081

Ta Busca
Security guard pa traha anochi,
tuma contact na 5887878
International Security Services

Ta Bende
Un tereno na Savaneta
Grandura: 468 m²
Prijs: Afls. 84,- pa meter.
Informacion: 5875544

Palili y su banda autentico ta presenta
Tremendo fiesta dia 24 di Januari, di 8'or di anochi pa 12'or di madruga
Na Motin Bar & Restaurant, conhuntamente cu Patan y su Cah'i Orgel.

No perd'e.

Ta Bende
Bayliner Ciera 25" 1995
Motor 350 GM
Watertank, toilet, CD Stereo, marine radio, fish-finder
Afls. 35.000,-.
Pa informacion yama tel: 968469 of 5850669
26.

Hospedaje Punto Fijo
60 $ pa anochi
Tres kamber
Airco
Cushina
Garage
Frigidaire
TV
Informacion: 5668292



Ministerio di Cultura

Calendario di actividadnan riba Dia di Betico 2007

Organisador	Actividad	Lugar	Horario
Comision Celebracion Dianan Nacional	Programa Protocolar	Plaza Libertador Gilberto François Croes	9:00 am -11:30 am
Comision Celebracion Dianan Nacional	Actividad Cultural	Plaza Libertador Gilberto François Croes	7:00 pm -11:00 pm
Kudawecha Softball Club	Knock-out di Softball	Kudawecha Ballpark	10:00 am - 8:00 pm
Brazilian Flash Racing Foundation	Weganan Popular	Centro di Bario Brazil	10.00 am - 10.00 pm
Atlantico Deportivo - Santa Cruz	Encuentro Deportivo	Veld di Estrella na Papilon	10.00 am
Fundacion Betico Croes 24 Januari 2007	Celebracion cultural	Cas di Betico Croes, Sta Cruz	8.00 pm
Comision Cultural Arubano	Celebracion cultural	E wowo di Casibari	11.00 am - 11.00 pm
Stg. Aruba Miniature Saliling Boast	Competencia di boto di bela miniatura	Pariba di Wilhelmina Park	10:00 am - 5:00 pm
Aruba Golf Club	Torneo di Golf	Golfweg, San Nicolas	08:30 a.m.
Aruba Basketball Bond	Weganan di basket	Centro Deportivo Betico Croes	6.00 pm
Centro di Bario Noord	Torneo "Copa Rotativo Betico Croes"	Centro di Bario Noord Ballpark	10.00 a.m.
D.O.S.V.A. (Douane Club)	Festival di Caha di Orgel, Show y competencia di baile	Club D.O.S.V.A. , Dakota	2:00 p.m. - 10:00 p.m.

"Copa Rotativo Betico Croes" Na Centro di Bario Noord Ballpark

STA. CRUZ -- Diahuebs 25 y diasabra 27 Januari 2007, Centro di Bario Noord ta organiza tremendo weganan di Baseball Little League na Centro di Bario Noord Ballpark en conexion cu celebracion di Dia di Betico.

E aña aki ta di 14 vez consecutivo cu e torneo "Copa Rotativo Betico Croes" ta tuma luga, na cual torneo 8 ekipo lo participa.

Aña pasa e ekipo di Indians a resulta campeon y e ekipo di Mets sub-campeon.

Diahuebs 25 Januari e 8 ekiponan lo hunga nan prome wega y e ganadornan lo pasa pa e siguiente buelta riba Diasabra 27 Januari y e weganan final lo tuma luga tambe diasabra 27 Januari 2007.

E Schedule ta como lo siguiente:
Diahuebs 25 Januari 2007
10'or: Cai Cai Baseball School vs R.B.T.T. Diamonds, pa ganador A
12'or: Indians I vs Piedra Plat Rangers, pa ganador B
2'or: Rockets vs Indians II, pa ganador C
4'or: C.B.N. Eagles vs Braves, pa ganador D

Diasabra 27 Januari 2007
10'or: Gan.A vs Gan. B, pa Finalista I
12'or: Gan.C vs Gan. D, pa Finalista II
3'or: Fin. I vs Fin. II, pa Camp./ Subcamp.
Ban celebra "Dia di Betico"na Centro di Bario Noord Ballpark.
Bo presencia ta un estimulo pa nos hoben peloteronan.

Aruba Tourism Authority a honra bishitantenan como Embahador di Bon Voluntad na Aruba Beach Club





STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Tourism Authority a honra un grupo di bishitante como Embahador di Bon Boluntad. ATA den nomber di Gobierno di Aruba tabata tin e honor y placer pa honra e siguiente bishitantenan como Embahador di Bon Boluntad. E prome pareha tin hopi aña ta bishita nos isla, y nan ta Sr. Michael y Sra. Margaret Markarian procedente di New Jersey, U.S.A. E pareha Markarian tin 30 aña consecutivo ta bishita nos isla. Loke ta bunita cu henter e famia Markarian ta viaha hunto. Nan ta viaha cu nan yiu, nieto y bisanieto. Henter e famia ta keda un total di 7 siman na Aruba. Otro pareha cu tin hopi aña cu ta bishita nos isla ta Sr. William y Sra. Audrey Barnish for di New Jersey, nan tin 29 aña consecutivo ta bishita Aruba. E di tercer pareha Sr. Ted y Sra. Linda Kucin, cu ta procedente di New York tambe ser honra como Embahador di Bon Boluntad, nan ta bishita nos isla pa 22 aña consecutivo. E di cuater pareha ta Sr. Donald y Sra. Charlene Wezesa cu procedente di Massachussets tambe a ser honra como Embahador di Bon Boluntad y nan tin mas di 22 aña consecutivo ta bishita nos isla. Por ultimo a honra Sra. Dorothy Flynn como Embahador di Bon Boluntad. Sra. Flynn tin 22 aña ta bishita nos isla. Mayoria di e bishitantenan a expresa e motibonan principal pa bishita y nan tabata entre otro e cordialidad y hospitalidad di e Arubiano, excelente clima, e beachnan bunita, variedad di restaurant, hopi actividad y tambe e seguridad. Tabata presente na e ocasion aki Sr. Castro Perez, representante di ATA, cu a duna un discurso pa gradici e bishitantenan pa nan lealtad y aporte demostra na nos isla. Esaki tabata den presencia di Izaira Pirela, Activities Coordinator na Aruba Beach Club.

SOLO SOLO CU CARNAVAL

Leeza Figaroa, Reina Infantil di Wizz Kids







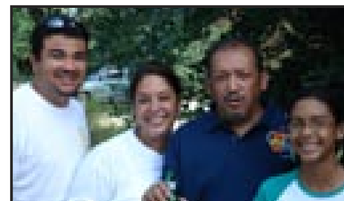


Leeza tin 7 anja di edad y ta den 2de klas na Sint Anna School.
Leeza ta un mucha cu ta gusta hari y pesey mes un di su hobbynan ta conta joke. Tambe e ta gusta core su keds di wiel tur caminda y e ta gusta hunga riba computer. Tambe Leeza ta gusta saca potret un mundo.
Dia 26 di Januari 2007 Leeza ta bay competi den stadion y awe nos kier a introduci e team cu ta trahando cu Leeza: Diseñador ta Ryan Maduro, Coreografia di e show ta di Jhon Freddy Montoya, Pelukera y training di pasarela ta Elizabeth Bikker, Speech ta den man di Elsa Krozendijk y cosedo di su trahe official y inoficial ta den man di Diego
Ideanan di e show tabata den man di e siguiente persona nan: Chicha Arends, Tuda Arends, Suzy Kock, Ankita Bruin, Maribelle Arends y sin lubida tur e 11 muchanan cu lo baila den e show di Leeza.
Trahamento di material pa apoyo ta den man di: Famia Figaroa completo, tambe tin dos persona cu ta traha cu cuerpo y alma riba e carosa di Leeza cu ta Mirto Ridderstap y Leeza su tata Joy Figaroa.
Pa medio di esaki Leeza kier a invita tur su amiguito's nan y amiguita's nan pa bin apoye dia 26 di Januari den Entertainment Center y alavez e ta pidi tur hende cu tin un computer pa vota p'e riba e website di S.A.C.: www.sacaruba.org. Y no lubida cu por vota tambe door di manda un sms via bo cellular. Djies manda un message cu solamente e nr. 2 y despues bo ta mande via 222.
Pa pedido di T-shirt por jama riba 592-4833 y reserva esun di bo.

Leeza ta warda boso turrrrr.

E Rey di Ambiente Los Laga Bay a celebra su dia di "nacimento"









Diasabra ultimo e team di Los Laga Bai, e Rey di Ambiente, a celebra na Hoffi Deng Deng cu exactamente 25 aña pasa e grupo di Carnaval Los Laga Bay a "nace". Durante un encuentro ameno cu un BBQ termendo prepara pa Deng Deng Croes a recorda con 25 aña pasa, dia 20 di Januari 1983, Emile de Cuba, Jan Bodekker y John Fingal, despues di un discusion amplio kico pa bay haci durante e Carnaval di 1983, ya cu Esso Club no lo participa y Ban Kanaden no tabata existi mas, a yega na e conclusion cu pa nan por pasa bon no a keda otro opcion pa bin cu nan mesun grupo. Debi na un tempo cortico pa prepara (3 siman) a scoge e tema "Como as you are". Den su prome salida Los Laga Bai a participa cu 125 participante y cu musica di "The Hell's Angels" brassband . 25 aña despues Los Laga Bai ta participa cu 450 participante y pa di 14 biaha e musica ta den man di e maestro di musica Robert Jeand'or y su Solo Banda Show. Durante e ultimo 24 añanan Los Laga Bai a tuma cu orguyo e titulo di ta e grupo mas anima. Den e 35 biaha cu el' a wordo ortoga, Los Laga Bai a conkista e titulo 20 biaha.
Pa medio di esaki Los Laga Bai kier a recorda tur su participantenan cu no a pasa busca nan plumanan ainda pa pasa busca esakinan riba diasabra entre 10'or di mainta te 4'or di atardi na Centro Kibrahacha na Piedra Plat. Tambe esnan cu tin un outstanding balance por pasa pa cancela esaki.
Pa tur esnan cu ta riba nos wachtlijst ta duel nos cu nos tin di informa cu Los Laga Bai ta yen y cu nos no tin cupo mas. Los Laga Bai a cera cu 450 participante.

SOLO SOLO CU CARNAVAL

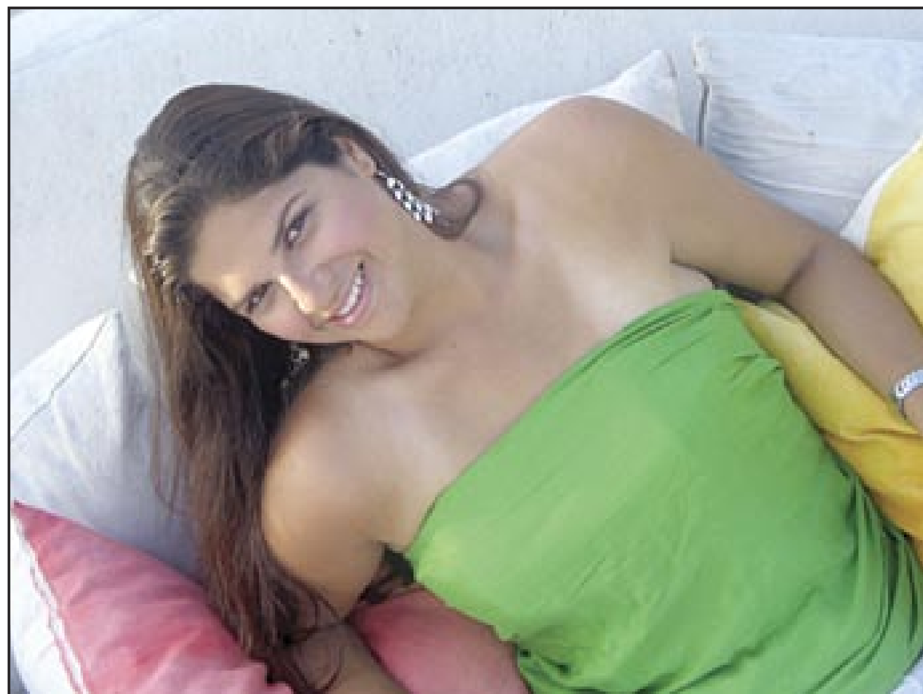
Pa prome biaha Carnival Group Champagne ta bay cu tres reina Entertainment Center

Celebrando 10 aniversario Grupo Champagne a aña aki pa prome biaha lo bay Entertainment Center cu Reina Infantil, Hubenil y Grandi. Lienchi & Jos ta desea tur tres hopi exito.

Reina Infantil ta den persona di Edmee Arends un princesita di apenas 7 aña cu ta bayendo Sint Anna School na Noord. Edmee ta gusta pinta, baila y haci ballet. Edmee manera hopi otro mucha a haya su prome experiencia cu eleccion di Reina di Carnaval na Lilly Peuterschool. E team cu ta yudando Edmee pa cu Eleccion di Reina Infantil ta: Clyde & George cu ta encarga cu su maquiyahe y costume, bisti ta den man di e costurero Venezolano Jesus, e show ta den man di Janine Bergen, Charlaine Huntington y Aileen Arends, su speach a wordo traha door di Mirugia y apoyo ta di Champagne. Edmee lo presenta e tema "Chanita di Buchi Juan" cu ta un di nos canticanan favorito di mucha.



Reina Hubenil ta den persona di Jonally Wever mihor conoci como Loli un princes di 15 aña cu ta bayendo EPI Hato. Loli a haya su prome experiencia cu eleccion di Reina di Carnaval na aña 1998 dia cu e la compete pa Reina Infantil. E team cu ta yudando Loli pa cu Eleccion di Reina Hubenil ta: Elizabeth Bikker cu ta encarga cu su maquiyahe, costume ta den man di Randy y John John, su bisti ta den man di e costurero Colombiano Jaime Arranga, e show ta den man di Janine Bergen y Aileen Arends, su speach a wordo traha door di Mirugia y apoyo ta di Champagne. Edmee lo presenta e tema "Indonesia" cu ta e tema di Grupo Champagne pa parada grandi.



Reina Grandi ta den persona di Paola Adames. Paola tin 21 aña y ta bayendo EPI Horeca. Esaki ta Paola su prome experiencia cu eleccion di Reina y lele e ta un dream come true. E team cu ta yudando Paola pa cu Eleccion di Reina Grandi ta: Martin di Beauty Team cu ta encarga cu su maquiyahe, costume ta den man di Ryan Maduro, su bisti ta den man di e conocida costurera na Aruba Verena, su diseño ta di Hendrick Croes, e show ta den man di Ivana Werleman y su speach a wordo traha door di Hendrick Croes y apoyo ta di Champagne Group. Paola lo presenta e tema "Indonesia" cu ta e tema di Grupo Champagne pa parada grandi.



E banda di Parada di Blaas (Youth Parade) pa Champagne ta Tsunami

Na tur e mayor cu ta yamando nos pa e t-shirtnan di Smiley Faces die parade di blaas (Youth Parade). Nan a yega na cas di Mama Oncha. Por pasa busca nan pa e prijs di Afl. 35,- pa abo y bo yiu por bay den parada di blaas. Bin tempran pa asina bo por decora bo stroller of bicicleta na ora. Aki un potret di nos t-shirtnan di smiley faces cu nos lo bisti den youth parade na unda nos ta bay compaña pa TSUNAMI diadomingo awor.



Balashi su campaña di Carnaval 53

Balashi a cuminza un campaña nobo nobo unda tin 10 ganador cu ta bay gana full un pakete di Carnaval. E pakete Carnavalesco aki ta encera un ice jug, un stoel di Carnaval mas 3 caha di Balashi, 3 caha di Coca-Cola, 3 caha di Awa, 3 caha di Refresco Tropical Cherry, 3 caha di Refresco Tropical Orange, 3 caha di Refresco Tropical Pineapple, 3 caha di Refresco Tropical Grape y 3 caha di Malta Balashi. Asina ta si abo kier bira ta un di e feliz ganadornan y disfruta den nos "Carnaval 53" cu bo stoel nobo y bo ice jug nobo nobo, yen di producto di Balashi y Tropical Bottling, no warda pasobra prome cu e paradanan grandi Balashi y Topical Bottling lo saca e ganadornan. Pa asina nan disfruta masha dushi mes di Carnaval 53, cu refresco Tropical y cerbez Balashi na cabez.

Candeloso weganan di futbol veterano riba tereno di Estrella riba Dia di Betico

STA. CRUZ -- En conexion cu celebracion dia di Betico lo tin pa tur fanaticonan di gran futbol, candeloso weganan di futbol veterano 35 plus, riba tereno di Estrella na Papilon, Sta. Cruz.
Weganan ta cuminza 3'or di atardi.
3:00 p.m.: Caravel 35 vs Teachers United 35
4:30 p.m.: Roma 35 vs Barcelona 35
Bin pasa un rato agradabel y goza di bon futbol, den bon ambiente na Papilon, Sta. Cruz.

DANKI LIBERTADOR BETICO

poesia dedica na nos Libertador Betico Croes

Pabien Betico, danki Libertador.
Awe 25 di Januari, mientras nos trupiaal y chuchubi felizmente ta canta,
Aruba orguyosa y solemnemente den ceremonia y manifestacion cultural
cu tur honor y respet ta recorda y celebra fecha natalicio di nos gran yiu di tera:
"Libertador Betico Croes"

Expresionnan literario cu tur merito ta elogi'e
Musiconan a prepara un dushi wals pa nos cant'e
Den nos historia dignamente su nomber ta aparece
Internacionalmente pa su lucha sagrado ta reconoce
E muchanan for di nos grandinan ta siña conoce.

Un nomber asina eleva y resalta
Un persona di gran vision y pasion
Naci den un cuna humilde den bario di Santa Cruz
Sin cu su mayornan nunca a biba pensa
Cu riba un fecha asina importante pa nos tur
Nan yiu homber Betico Croes
Lo ta nos autor celebre di nos Status Aparte.

Awe, como gratitud y reconocemento
Nos ta honre cu un monumento postumo
Na Plaza Libertador Betico Croes
Un Centro Deportivo, moneda conmemorativo
Cayanan na Aruba y Bonaire
Cu merecidamente ta carga su grandeza.

Un maestro cu a enfoca riba disciplina
Na edad hoben a drenta arena politico
Como arquitecto di un proyecto noble y sagrado
Lucha pa separacion: nos Status Aparte
Cu gran corage, madures y perseverancia
El'a persisti y a logre.

Den su bishitanan rond Aruba
Den su barco di libertad
El'a gana confianza.

Danki na Betico
Nos dia nacional 18 di Maart ta wordo celebra
Ora nos simbolonan di libertad y union
El'a legalisa
Cu cual awe nos por wordo identifica.

Amor pa nos cultura a resalta
Cu su acordeon hunto cu Grupo di Betico
Na festivalnan di dande expresa:
Su mensahenan di bon aña pa su pueblo stima

Y na un momento hopi melancolico
Den un forma poetico y celebre inspira y declama:
"Si mi cay na caminda, gara e bandera,
Y sigui e lucha "

Clarette Quandus

Relaciona cu Dia di Betico

Landfill Parkietenbos cu orario adapta riba 25 Januari

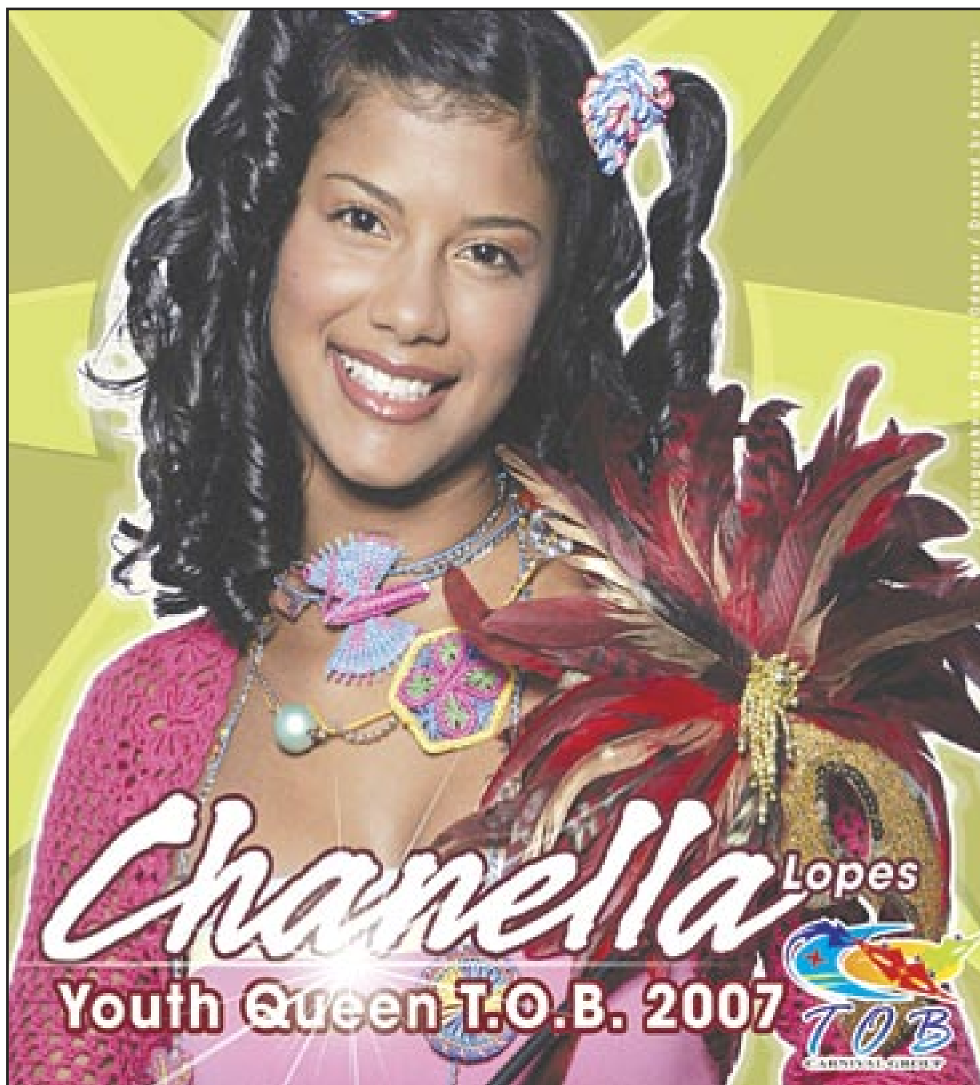
STA. CRUZ -- En conexion cu dia di Betico, gerencia di SERLIMAR kier avisa tur negoshi y e publico en general, cu riba diahuebs 25 di Januari, e horario di e landfill y containerpark na Parkietenbos lo ta como lo siguiente:
- 08.00 di mainta te cu 12.00 di merdia.

E horario aki naturalmente lo wordo aplica solamente riba e fecha menciona, pues tuma bon nota di esaki ya cu despues di e horario di ciere no lo haci ningun excepcion encuanto deposito di desperdicio na Parkietenbos.

Balanzamento di Auto riba Dia di Betico

STA. CRUZ--Don Flip Racing conhuntamente cu Comision di actividad di Kas Ariba un biaha mas ta organiza ariba Dia di Betico 25 di Januari e weganan popular y e atracion special Balansa Auto. E actividad ta cuminza pa 12'or di merdia cu weganan popular pa tur muchanan cu ta coremento den saco, coremento cu webo den cuchara, coremento na pia, careda cu tire, yena botter cu awa di dam y rancamento di cabuya cu premionan pa tur ganador. Bin pasa un dia alegre y divertido cu e muchanan unda tin un cushina cu platonan crioyo y pasaboca cu no por faya. Nos bar semper ta tremendo y bon surti pa un y tur. Pa 4'or di atardi ta cuminza cu e popular actividad di balanzamento di auto pa participante cu categoria di autonan Import y di famia, categoria di Pick-up, Jeep y Van. Participacion ta completamente gratis. Ban waak ken por ta e maestro den e Arte pa balanza bo vehiculo. Bin goza cu nos unda e ambiente semper ta grandi y cu musica di Gogo cu su disco y musica di Carnaval no ta haci falta. Ban celebra e Dia di Betico aki na Plaza Deto Varis ariba e cruzada di e dam di Kas Ariba na Santa Cruz.

Garage Centraal Aruba NV ta sponsor mayor di Chanella Lopes



Diahuebs dia 25 di Januari 2007 pa 4'or di atardi na Garage Centraal Aruba NV lo bay anuncia cu nan lo ta e sponsor mayor di Chanella Lopes, Reina Hubenil di T.O.B. Carnival Group. Pueblo en general ta invita pa bin presencia e momento importante aki cu Chanella Lopez

Sigui Cristo y laga mundo atras dianan 16 pa dia 19 di Februari

STA. CRUZ -- MINISTERIO di HOBEN CATOLICO di ARUBA, ta haci un cordial invitacion na hobennan y nan famia cu ta desea di pasa un fin di siman largo, leu for di tur boroto di carnaval pa nos di seis campamento di famia: "SIGUI CRISTO Y LAGA MUNDO ATRAS".

Esaki lo tuma lugar dianan 16, 17, 18 y 19 di februari 2007, na Landhuis Rojer na Santa Lucia, Sta. Cruz.
E fin di siman aki lo ta uno tanto spiritual como social. Lo tin momentonan di oracion y alabanza, charlanan interesante y diadomingo lo tin un Santo Sacrificio di Misa, celebra pa Pastor Santiago.
Ademas di e parti spiritual, tambe tin e parti social cu diferente weganan manera: "speurtocht", quiz, y "weganan pa e muchanan". Diadomingo anochi, lo tin e "GOSPELYPSO FESTIVAL", caminda tur participante di e campamento, por traha un cantica gospel cu e ritmo di calypso. Nan lo wordo compaña pa Ministerio di Alabanza y Adoracion.
Dialuna, despues di un tremendo "spel zonder grenzen", nos lo cera e kamp, evaluando y partiendo premionan pa e diferente gruponan: pa esun mas disciplina, mas balente, maximo ganador di e weganan etc.

Inscripcion general ta costa Fls. 60,- pa hoben/adulto riba 11 aña. Pa mucha 5 te cu 10 aña prijs ta
Fls. 40,- cu ta inclui estadia, tur cuminda y actividadnan durante full e fin di siman aki.
Tuma bon nota: Nos no ta tuma ningun hoben bao di 11 aña sin compania di nan mayornan of un persona, adulto, responsabel p'e. Ultimo dia pa inscribi y paga ta dia 12 Februari 2007
Tene cuenta cu e lugar ta limita, pues inscribi y paga na tempo!

Pa mas nformacion por tuma contacto cu :Lucia Ridderstap na tel: 584-6442/ 567-2419Glenn & Gina Helder na tel: 964-5744 / 593-7766 Ryan y Nella Maduro na tel: 592-8847 / 592-8847 Soraida Kerpens na St. Therese Store na tel: 584-6333 / 564-5211
Rumannan, Dios Bendiciona boso y nos ta warda boso!

"Si, yerba seca y flornan ta marchita, pero palabra di nos Dios ta keda na vigor pa semper." (Isaias 40:8) – Placer di mundo ta pa un momento, pero placer den Cristo ta pa semper.

Reglamento di Family Camp 2007 "Sigui Cristo y Laga Mundo Atras", presenta pa Ministerio di Hoben Catolico di Aruba.

Ruman, Paz y Bendicion di Cristo Hesus sea cu bo!
Bo a tende di nos FAMILY CAMP y bo ta interesa pa haya mas informacion?
Wel pa medio di esaki, lo bo haya tur informacion pa bo participa na e campamento aki, sea bo so of cu bo Famia completo.

Di unda e idea di un "Family Camp" a bin?
Na December 1998 algun miembro di MHCA a sinti den nan curazon, pa no participa mas na carnaval, ya cu nos ta sinti cu una bes nos a scoge pa sigui Cristo, nos tin cu haci esey completo, lagando tur cos di mundo atras. E gozo cu Dios ta duna nos ta dura pa semper. Haleluyah.
Nos tabata kier a haci algo pa e fin di siman ey, pa ta aleha for di tur boroto di carnaval y pa nos dedica algun momento di oracion pa Dios su proteccion y misericordia pa esnan cu ta participando na e carnaval.
Na cuminzamento di aña 1999, nos ta haya un invitacion for di Fr. Ian Taylor di Trinidad, pa nos participa na nan "Youth Camp" cu lo tuma lugar den e fin di siman di carnaval. Ta cuater miembro di MHCA a bay Trinidad y aki nos a haya e idea di organiza un Camp pa nos aki na Aruba y a organiza esaki na aña 2000, pa prome bes.

Kico nos ta haci na un "Family Camp"?
E meta di un "Family Camp" ta pa nos bin hunto pa comparti nos tempo den forma di un comunidad Cristian, tanto Spiritual como Social. Durante di e fin di siman aki, nos ta bira un solo Famia, nos cada un ta haya un Famia nobo den Cristo.

E Actividadnan:
Nos tin "speurtocht, deporte, spel zonder grenzen, quiz" y e culminacion ta Diadomingo Anochi, ora nos ta tene nos "Gospelypso" festival. Akinan composicionnan nobo ta sali, den forma di socca-calypso, pero cu palabranan cu ta duna tur Honor y Gloria na Dios nos Creador. Mayoria di e canticanan aki ta bira cancionan principal pa e conferencia di Youth Explosion cu ta sigui na Juli e mesun aña y na aña 2003 M.A.A. a saca algun riba nan CD Justified. Pues si bo tin talento ruman y inspiracion di Dios, no duda y skirbi bo nomber.

E Parti Spiritual:
Durante e fin di siman tambe tin charlanan, cu ta yuda nos crece riba e caminda di Dios y tambe lo tin momentonan di Oracion y Diasabra anochi tin Oracion di Sanacion.

E Muchanan:
Si bo tin yiunan 9 aña bay abao, esakinan sigur lo goza masha hopi, ya cu na momento di charla pa adultonan, tin guianan special (juffrouw/meneer di school) cu lo tene e muchanan bezig cu wega, storia for di bijbel, pintamento ect. Esaki ta solamente durante charlanan, por lo demas nan lo participa 100% cu e comunidad. Nos ta pidi encarecidamente pa mayornan tene bon bista riba e muchanan durante e fin di siman aki.

E Comunidad:
E grupo grandi lo wordo parti den diferente comunidad y nan tambe lo tin nan tereanan durante e fin di siman p.e: prepara desayuno, limpieza di e cas: p.e. baño, cushina, kamber ect. y lo percura tambe pa e dinner. E cuminda di merdia si ta wordo prepara pa un servicio di "Catering" y nan cuminda ta hopi dushi.

Santo Sacrifisio di Misa:
Diadomingo merdia nos lo celebra Santo Sacrificio di Misa cu Pastoor Santiago, cu ta nos Director Spiritual. Pues corda trese un paña adecuado pa misa.

Un Comunidad Cristian ta un Comunidad Sano:
Como un comunidad Cristian, nos ta para tras di un comunidad Sano y Decente.
Ta pesey mes nos kier pa bo tuma bon nota riba lo siguiente:

Bistimento:
Nos ta "Stress" riba bistimento decente. Si nos ripara cu e hoben, mucha muher: ta bisti short cortico, t-shirt cu ta laga barica sali afor, nos ta hala su atencion riba dje y ta tuma e AUTORIDAD pa pidie cambie. E Cabayero tambe no ta permiti pa cana lomba sunu.

Ta prohibi Alcohol y Humamento:
Bebida alcoholico no ta wordo permiti y si bo ta huma, evita di huma e fin di siman aki, esaki ta un "Challenge" tambe, cu e poder di Dios, pa bo haci bo prome paso pa ta un persona liber di humamento.

Comportacion:
Tur hende mester tin respet pa otro, tanto mucha pa hende grandi y visa versa. Palabra malo no ta permiti, ni "joke" nan dobbel sinti. Tur hende mester respeta autoridad di lidernan di e camp y sigui nan instruccionnan. Corda cu tur esaki ta pa bienestar di un y tur.
Si bo tin bo pareha (chick/guy/frei), bo mester tin respet pa otro. Bo no ta bin camp pa frei, sino pa participa den un comunidad Cristian. Si nos ripara cu parehanan ta aleha nan mes den huki, nos lo hala nan atencion riba esaki.
E hobennan no tin mag di bandona tereno di camp sin permiso di e lidernan. Solamente si un di bo mayornan bin busca bo, bo ta permiti pa bay. Corda cu durante e fin di siman aki nos ta responsabel pa tur hende. Hasta adultonan cu mester sali un rato pa bolbe, mester informa nan lider.
Cellular, Primo y/of GSM. NO ta permiti, den kamber, durante charlanan, oracion y Santo Sacrificio di Misa. Bo a bin un Camp pa ta aleha for di tur cos di mundo, pone e cellular ey den bo tas na "Silent" y use solamente pa yama den un caso di urgencia.
Tene bon na cuenta cu luznan ta paga 12:00 am, nos ta pidi porfabor pa tur hende ta den nan cama pa drumi y asina no stroba otronan di drumi. Mas laat bo drumi, mas cansa lo bo ta pa e programa di e siguiente dia. Bo tin cu lanta tempran tur dia, pues drumi tempran pa bo lanta cu animo.

Cuanto e Campamento aki ta costa?

Prijs pa Hoben/Adulto 11 aña >: Afl. 60,=
Prijs pa Mucha 5 te cu 10 aña: Afl. 40,=
Mucha 0 te cu 4 aña no ta paga.

Esaki ta inclui: Huur di lugar, desayuno, lunch, cena, snacks, juice, refresco, fruta, material pa weganan, ect. pa tur 4 dia.

Pa mas informacion contact:
Soraida Kerpens, St.Terese Bible, Gift & Bookstore: Tel: 584-6333 of Cel:564-5211
Pareha Glenn & Gina Helder: Cel:964-5744.
Pareha Ryan & Nella Maduro: Cel: 592-8826 of 592-8847
Ultimo dia pa inscribi & Ultimo dia pa paga: 12 Februari 2007. Corda inscribi na tempo pa asina bo lugar ta sigura.
Si bo ta kere cu bo tin suficiente informacion y bo ta di acuerdo cu tur e reglanan, nos ta invita bo pa bo yena e formulario di inscripcion y entrege prome cu fecha ya menciona, na esnan cu a duna bo e formulario. Nos ta sigura bo, den e nomber di Cristo Hesus nos Salbador, cu lo bo no arepenti.

Kico nos mester hiba Camp?

No bin cu un maleta grandi, paso bo no tin caminda pa warde. Un "handbag" mes ta suficiente. Akinan nos ta duna bo un lista cu por yuda bo prepara bo "handbag".
No mester falta:

Bijbel, Schrift, Pen/Potlood & Rosario
Pa Kamber:
Cusinshi, Laken/Deken (pa tapa), Serbete.
Usuario:
Habon, Colgate y Skeiro di djente, Deodorant, Serbete chikito, Make-up, Skeiro/Peña, Medicina etc.

Bistimento:
Paña deportivo pa 4 dia & 1 paña pa Misa, Short (estilo bermuda y no cortico), Jeans, T-shirt sin mensahe of pintura mahos (hiba extra t-shirt), Pijama (paña pa drumi aden), Suficiente paña interior, Slof, Sandalia of Sapato (misa), keds y mea (pa caminata, weganan, etc.)

Tambe:
Pasenshi, Amor y un curazon habri pa asina bo por ricibi hopi di Cristo Hesus!
Mamanan cu ta bin cu Baby, corda bin cu tur cos cu e Baby tin mester.

Importante:
Nos no ta para responsabel pa pertenencia cu perde durante e week-end.
Corda bon bo no ta obliga pa keda drumi, pero si bo ta un hoben menor di edad, nos mester haya for di bo mayornan un nota of telefon cu ta splica ki ora nan ta bin busca bo, sea un di e mayornan of e persona cu nan ta apunta. Tene bon cuenta cu esey.
Ademas pa esnan cu no ta keda drumi, e prijs ta keda mescos.
Ruman den Cristo, si ainda bo ta pensando tuma un desicion liher, paso lugarnan ta limita. Dios bendiciona bo ricamente y nos ta warda bo cu e Amor di Dios.

"Y no laga e manera di pensa di e mundo aki forma boso, al contrario, laga Dios transforma boso y duna boso un manera nobo di pensa"
Romanonan 12:2

CEREMONIA CULTURAL DIA DI BETICO

25 DI JANUARI 2007

Plaza Libertador Gilberto François (Betico) Croes

7.00 PM
Feria culinario Arubano y benta di productonan artesanal
Musica Tipico

7.30 PM
Yegada di invitado- y mandatarionan

7.55 PM
Yegada di S.E. Gobernador di Aruba, Sr. Fredis Refunjol y su distinguido esposa

8.00 PM
Himno di Aruba
Canta pa Claudius Philips

Discurso S.E. Minister di Labor, Cultura y Deporte

Orkesta musical, bao direccion di Amado Rosina
* Aruba (Rufo Wever)
* Dalia (Rufo Wever)

Presentacion di Don Ramon, compaña pa orkesta musical
* Bo indecision
* Cunucu di Zuid

Presentacion di Timbiriche – wals

Presentacion di Lolipop – mazurka

Presentacion di Tali Wever, compaña pa orkesta musical
* Tog mi sa
* Pal'I Tamarijn

Presentacion di Trio Huasteca

Presentacion di Timibiriche – baile di cinta

Orkesta Muscial, bao direccion di Amado Rosina
* E mosa bunita

9.30 PM
Final parti Cultural

9.35 PM
Celebracion Festivo
Presentacion "Le Groove"

10.30 PM
Clausura

Azeta basha riba caminda principal

STA. CRUZ – Ayer mainta, banda di 6'or, polis ta wordo notifica cu tin azeta riba Sasakiweg na altura di McDonalds Palm Beach.
Na e sitio, Polis ta bin topa cu un truck, caminda e manehado a informe cu azeta a basha for di su tanki y cu ta azeta di cushina cu nan a caba di chica for di Hotel.
Polis a cera e pida caminda unda tabata tin e azeta.
Aparentemente ta trata aki di un valve di e tanki, cu no a wordo bon cera.
Personal di Ecotech a bin cu santo y a tapa e azeta.







Turco ta trapa riba libertad di prensa:

Turco ta reclama reportero di Solo di Pueblo kende no tin ni arte ni parti di su storia

STA. CRUZ-- E siman aki redaccion di Solo di Pueblo a ricibi un informacion cu
a drenta for di pueblo for di bisiñanan, encuanto un Turco cu ta construyendo un garage ilegal den Savaneta. Un keho a ser entrega na DOW cu na su turno a pidi forza for di cuerpo policial. E Turco encuestion aparentemente no a gusta cu su storia a sali den medionan di comunicacion. E Turco a tilda un reportero di Solo di Pueblo kende no tin ni arte ni parti den esaki, di ta esun cu a publica e storia den medio. E Turco a bay asina leu di bay reclama y papia palabranan insolente y menaza e reportero di Solo di
Pueblo! Cu e Turco ta construyendo ilegalmente y ta causando molester pa bisiñanan no ta culpa di ningun reportero. E Turco tin cu deal cu su bisiñanan y cu DOW; no cu un reportero di Solo di Pueblo. Si e Turco no ta gusta cu su storia a sali publica e tin derecho di replica pa asina e duna su banda di medaya. Pasobra prensa tambe tin derecho di publica locual pueblo kier trece dilanti. No por ta asina cu Solo di Pueblo
mester bira blanco di atake di un Turco, door di ataca e reportero di SDP pa asina logra silencia e medio pa trece e berdad cu pueblo tin derecho riba dje. Libertad di prensa ta un derecho ancra den nos constitucion.
A ofrece e Turco pa pone su banda di storia den Solo di Pueblo, pero e Turco a scoge di bay den confrontacion personal. Nos reportero di Solo di Pueblo, tin e responsabilidad pa redacta locual e pueblo kier trece dilanti den nos corant. Un articulo ta sali solamente si tin suficiente investigacion y pruebanan cu por para tras di su storia. No ta asina cu Solo di Pueblo ta skirbi djis pa daña hende su nomber, manera cu e Turco ta insinua.
Solo di Pueblo ta un medio serio unda hendenan serio cu credibilidad y responsabilidad ta traha. Pa un articulo sali den SDP, specialmente si e ta regarda un persona, e mester carece di un base solido cu tur sentido di credibilidad, pa asina trece pa nos lectornan. Nos reporteronan ta ricibi for di pueblo kico ta pasa na Aruba y ta asisti den redaccion y absolutamente
no ta inventa ningun storia of calumnia djis pa skirbi un articulo no mas.
Asina casi tur medio di comunicion rond mundo ta traha. Un reportero no por
carga culpabilidad di accion di ningun hende, menos sconde e berdad pa pueblo. Solo di Pueblo ta actua segun libertad di prensa cu ta existi cual ta un di e derechonan mas importante cu ta existi, y ta e derecho di expresion.
Un Turco no por kere cu e por bin trapa riba nos derechonan constitucional.
Na Aruba tin libertad di prensa cu Turco ta gusta of laga.



Mememntomori

With deep sadness we inform you of the passing away of our dear sweet beloved mother:



Orfelina Elvira Le Grand - Bryson

also known as: “Mama Nina”
Born: March 01, 1917;
Republica Dominicana

Passed: January 22, 2007

Left to mourn are her:

sons:
Arturo and Miranda Le Grand
Sydney Le Grand
André Le Grand

daughters:
Myrna (Mimí) and Wayne Irwin – Le Grand
Norma and Wilbert Pedro Le Grand

daughter-in-law: Octavia Le Grand. Atl.

her “adopted” daughter: Natasha

sisters:
Severa Orfao, Bertha and Bob Darley in the U.S.A.
Daisy and Yona Geneste in the U.S.A.

sister-in-law: Edith Bryson and family in the U.S.A.

brother-in-law: Harry Le Grand, Nivola, Alsi, Arnold, Harry Le Grand and family

grandchildren and great-grandchildren:
Adelee and Stan Smith and family.Atl.
Jaisen Le Grand and family. Atl.Xiomara and family. Neth.
Natasha and family. Neth.
Jair Le Grand and family. Neth.
Tuesday Gonzalez Irwin
Shawn-Wayne Irwin
Aimée-Marie Irwin
Thierry-Emile Pedro
Dimanche- Jolie

nieces and nephews:
Gladys, Felix, Natasha, Karina, Juan, Juni, Ricardo (Ricky) Felix,
Antonia Maddicks Jansen and kids. Neth.
Linda Maddicks Thompson and kids
Doris Peterson and kids. USA
Ricardo Bryson and family. SXM
Natividad, Santa and Mary Bryson and family. USA and SXM
Carlos and Carlito Bryson. USA
Quica Bryson. Ven.
Boby, Buso, Junior Bryson and family. SDQ

families and friends: Bryson, Le Grand, Irwin Pedro, Darley, Orfao, Felix, Maddicks, Tondu, Hodge, Richardson, Gumbs, Barry, Lannoy, Gibbs, Phillips, Julien, Artsen Serrant, Kleine, Heyliger, Williams, Perez, Guilhuys, Beyde, Peterson, Wijnaar, Petronia, Romney, Emanuels, Peters, James, Toppenberg, mrs. Maira and family, Maduro, Geerman.

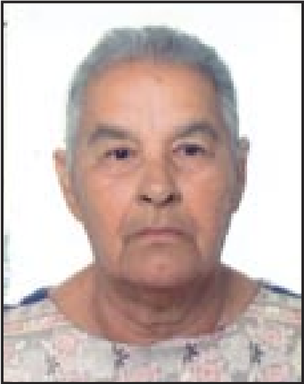
“Mama Nina” was secretary of the Legion of Mary and also member of the “Liga di Maria”

The funeral will take place on Saturday January 27th, 2007 at 11 O’clock leaving the Sta. Theresita church to the catholic cemetery in San Nicolas. The late Le Grand - Bryson will be laid out from 9 O’clock till 10.30 in the morning in the Sta. Theresita church in San Nicolas.
Condolences Adress: Balashi 85 7pm to 9 pm.

Mementomori

“Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj’E mi salbacion ta bin.”
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Evelina Centeno-Willems

mihor conoci como:
“Evelina”
na edad di 73 aña

Na nomber di su:

esposo: Eloterio Centeno

yiunan:
Emerita y Albert y famia
Francisca y Pablo y famia
Antonio y Filomena y famia
Richard Giaijo
Sharine y Gilberto y famia
Susan y Efrain y famia
Mayra y Armando y famia
Samuel y Esperanza y famia

yiunan di crianza:
Judith y Mike y famia
Carlota y Geraldo y famia
Micheal y Jenny y yiu
Justo Faneyte y Astrid Croes y famia

rumannan:
Eric Willems y Maria y famia
Seferino Willems y esposa y famia
Mario Willems y esposa y famia
Ursula y Luis Centeno y famia
Leopoldo Willems
Susana Maduro
Candelaria Maduro y famia

swa: Ismael Tromp y famia

di su nieto-, nieta-, bisanieto-, sobrino- y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Washington. Su comer y compernan, di pastoor Hudson Castello y su rumannan di Iglesia Dios es Amor.
famia: Centeno, Willems, Maduro, Kelly, Lampe, Hernandez, Krozendijk, Vries, Figaroa, Albertsz, Geerman, Giaijo, Dorothal, Kock, Altamar, Suares, Croes, Tromp, Faneyte, Stamper, Mejia, Solognier, Peña, Calderon y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 27 di Januari 2007 pa 3.30 or di atardi saliendo for di Iglesia Dios es Amor na Rococo Plaza Tanki Leendert pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9’or te 11’or di mainta na Mementomori Funeral Home y for di 11’or di mainta den Iglesia Dios es Amor na Tanki Leendert.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Oracion pa trabao

“San Judas Tadeo, intercesor den tur problema dificil, haya (of conserva) mi trabao pa mi realiza como humano y pa proveemi lo suficiente pa no faltami nada material na mi famia den ningun aspecto di bida. Pa mi por conserve a pesar di e circumstancia y personanan adverso, si ta e voluntad di Señor Todopoderoso. Cu den dje mi progresa, mehorando semper mi calidad y gozando di salud y forza. Y cu dia pa dia mi purba di ta util na snan cu ta rodeami, asina mes, bendiciona di e mesun manera na e Empresa cu mi ta labora pe. Asocia bo intercesion na e Famia Sagrado, di cual bo ta pariente y mi ta priminti di difundi bo Devocion como expresion di Mi gratitud na bo favornan.

Cas tabata den hopi mal estado y brandweer a dicidi di kita e coriente

STA. CRUZ -- Patruya di San Nicolas a bay diadomingo mainta pa 8.45’or na un cas na Weg Sero Preto na unda cu un persona a bira malo. Ora cu patruya a yega na e cas nan a bin encontra ambulance y brandweer na e sitio. E homber W.P. naci na Aruba di 86 aña a bira malo y ambulans a bin buske pa hibe Centro Medico pa tratamento. E homber no kier a bandona su cas. Door di e mal estado di e cas brandweer a dididi di kita e coriente.

Dia 24 di Januari 2007 nos ta recorda e di prome aña di fayecimento di:



Bernadine C. de Windt – Heilegger

"Berna" of "Burnie"

1 aña a pasa hopi lihe, pero bo tey pa semper den nos curazon

Recordando su partida for di e mundo aki, nos ta ofrece un santo sacrificio di misa diarazon 24 di Januari 2007 na Misa San Francisco na Playa pa 7'or di anochi.
Boso presencia na e santo sacrificio di misa aki lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposo Shon Papa de Windt, yiunan y demas famia

---

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bin."
Ps. 62:1

A muri den señor:



Edward Richard Heronimo

mihor conoci como: "Eddy Babijn"
na edad di 61 aña

Na nomber di su:

rumannan:
Emilia Loopstok
Hyacintha "Chenta" y Sergio Heronimo - Paesch
Jolanda y Raymundo Maduro – Heronimo y famia
Laureano "Jani" Heronimo y famia
Violeta y Raphael Flanders - Heronimo

su sobrino stima: Elton Hironimo

su sobrinonan: Glynis, Fresia, Lisette, Jaqueline, Maria, Gina, Irena, Jeta, Rolando, Jacky, Irma, Engelbert, Sharitee, Reyan, Govianne, Jordan, Geovanni, Maryvienne.

Primo y primanan, bisiña y conocirnan, ex coleganan di Carib Motors, amigonan.

Mihor amigonan: Aldo Muller, Deo Henriquez, Maiky Herry, Micheal, Nadia, Maria, Buchi, Dandoy, Tienchi, Cetronilia, Minguel Nadall, Fan Ras, Eddy Gomez y demas famia: Heronimo, Paesch, Hermina, Loopstok, Flanders, Tromp, Maduro, Lampe, Luidens, Gil, Gomez, Ras y Rozenberg ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 26 Januari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Paradera no. 99- D na cas di mayor.
di 7'or pa 9'or di anochi

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

A fayece inesperadamente:



Edward Richard Hironimo

mihor conoci como: "Eddy"
na edad di 61 aña

Na nomber di su:

esposa: Theresita Figaroa

yiunan di crianza:
Shirley Giel y famia na Hulanda
Mildred Giel y Johny Montsanto
Maricela y Ronny Dijkhoff y yiunan

nietonan di crianza: Jerrold, Jeanella, Sherryann, Kimberly y Julien

rumannan:
Emilia Loopstok
Hyacintha "Chenta" y Sergio Hermina – Paesch y famia na Curaçao
Yolanda y Raymundo Maduro – Heronimo y famia
Laureano "Jani" Heronimo y famia na Hulanda
Violeta y Raphael Flanders – Heronimo y famia

swa: Jose y Sandra Figaroa y famia

cuña: Sra. Vda. Filomena Wever y famia

sobrino stima: Elton Hironimo

sobrino y sobrinanan:
Glynis, Fresia, Liceth,
Jacqueline, Irena, Maria, Gina, Jeta, Rolando,
Jacqueline, Irma, Engelbert, Sharilee, Reyan,
Giovianne, Jordan y Geovanni,
Marivienne.

primo y primanan, swa y cuñanan, bisiñanan, ex coleganan di Carib Motors.

mihor amigonan: Aldo Muller, Maicky Herry, Deo Henriquez, Michael, Nadia, Maria, Buchi, Dondoy, Tinchi, Cetronilia y famia, Fan Ras y Eddy Gomez y demas amigonan.

famia: Heronimo, Paesch, Figaroa, Hermina, Maduro, Flanders, Kelly, Loopstok, Tromp, Martis, Arrindell, Gil, Luidens, Ras, Lampe, Arends, Lacle, Gomez, Giel, Dijkhoff, Maldonado, Wever, Pietersz y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 26 Januari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Filomena na Paradera.Adres.

Adres pa condolencia: Hato no. 19
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su yiunan, ruman, nieto y nieta(nan) ta gradici di curazon tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu a mustra nan cariño y a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos ser stima:



Sra.Vda. Henrica Ras - Croes

Un danki na tur cu a yama na telefon, manda telegram, krans, flor y na esnan cu a asisti na cas y na Misa.
Nos kier a invita alavez pa compaña nos den dos Santo Sacrificio di Misa riba:
Diahuebs 25 di Januari 2007, pa 7or di anochi
Diasabra 27 di Januari 2007, pa 7or di anochi
Na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

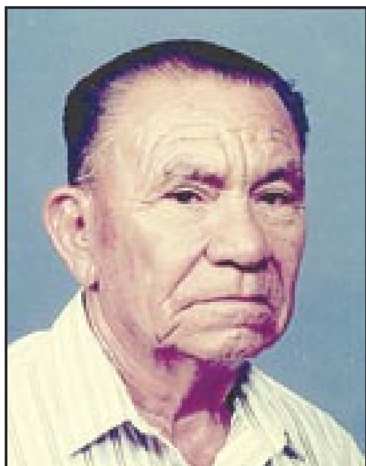
Despues di Santo Sacrificio di Misa Diasabra 27 di Januari 2007, lo tin un Rosario na cas Sombre # 11.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Ad Patres Funeral Home

INVITACION

Na nomber di su yiunan, rumannan, suegra y suegronan, nieta y nietonan, bisanieta y bisanietonan nos kier a invita pa un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos difunto stima



Nicolaas Henriquez

Riba Diarazon, dia 24 di Januari 2007 pa 7 or di anochi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta. Despues di misa lo tin un rosario na cas Savaneta 109-D.

Ad Patres Funeral Home N.V

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di yiu, ruman, nietonan, bisanietonan, ta gradici tur famia amigo y conocirnan cu a mustra nan atención na momento di fayecimento y entiero di



Sra. Vda. Graciela Maduro- Maduro

mihor conoci como “Chela“, “Mamai“, of “Machela“.

Nos ta gradici esnan cu a manda telegram, flor, krans. Un danki na cuerpo di bombero, esnan cu a compaña nos na ora di entiero y na Ad Patres Funeral Home.

Alaves nos ta haci un invitacion pa asisti na 2 Santo Sacrificio di misa:
Diahuebs 25 di Januari pa 7’or di anochi
Diasabra 27 di Januari pa 7’or di anoch
Na misa Cristo Rey na Brasil.
Diasabra 27 di Januari después di e Santo Sacrificio lo resa rosario na cas Rooi Master # 16.

Ad Patres Funeral Home

Ta anuncia fayecimento inespera di:



Serapio Saturnino Geerman

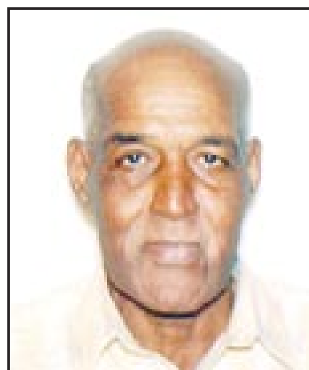
Miho conoci como Boei
12-02-1940 20-01- 2007

Na bida un bon amigo

Cu Dios duna hopi forsa na e famia den e dianan dificil aki

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Antonio “Toon” Ridderstaat

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico. Na dokternan y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital y personal di Wit Gele Kruis.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier ta invita pa compaña nos na dos santo sacrificio di misa:
Diarazon, 24 di Januari, 2007.
Diabierna, 26 di Januari, 2007, tur pa 6’or y mey di atardi tur na Misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su rumannan Chan y Deng y demas famia.

SOLO Di Pueblo
Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
*** ORANJESTAD ***	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
*** SAN NICOLAS ***	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
*** BOTICA ***	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
*** FUNERARIAS ***	
Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
*** FUNDACION ***	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Nicolle Geerman



Hey hey hey. Boso a waak ken a haci aña awe?? Se, ta e mes. Nicolle Geerman ta haci su 10 aña. Bo ta haya braza y sunchi for di bo mami Wendy, bo papi Andre, oma Tela, bo ompi Renny, bo dina Lina y bo primanan Stefanny, Dayenne y Lyennie y for di e resto di famia. Corda no, Nicolle, ta 10 aña bo a haci. Cuminza bira un tiki mas bon mucha.

Silienne Herman



Awe, dia 24 di Januari, ta cumpli 3 aña e prinses di cas, Silienne Herman. Felicitacion di parti su tata Jason, mami Lyan, tambe su primo, omo, tanta, opa, oma, bisawelo y bisawelanan. Madrina Jasmin, padrino Elvis y demas famia.